



TIEMPO PROBABLE  
Aguscos y truenos.  
Más fresco luego.

# LA PRENSA

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A.B.C.

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

VOL. XIX - NUMERO 5438

NUEVA YORK, SABADO 30 DE JUNIO DE 1934

TRES CENTAVOS

## MEJICO SE APRESTA PARA LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

**Mañana se elegirá el sucesor del presidente Abelardo Rodríguez—Se da por seguro el triunfo del general Lázaro Cárdenas, candidato del Partido Nacional Revolucionario.**



General Lázaro Cárdenas

**ATAQUES PARAGUAYOS CONCENTRADOS EN LA CAÑADA EL CARMEN**

**Tratan de aislar el fuerte Ballivián de sus bases de aprovisionamiento**

**SE REANUDARÁN LAS GESTIONES DE PAZ**

**Hay actividad entre las naciones sudamericanas en pro de nuevo esfuerzo**

**ASUNCION, Paraguay, junio 29. (AP).—**Hemos avanzado dos kilómetros más en el sector de Cañada El Carmen.

Con este lacónico despacho, el ministro de Defensa Nacional describió el resultado de las acciones militares de hoy en el frente del Chaco. Si se tiene en cuenta el parte oficial publicado ayer, en el que se dio cuenta de un avance de tres kilómetros en el mismo sector, existe fundamento para la creencia, muy general entre los expertos, de que el coronel Franco está haciendo un esfuerzo extraordinario para romper las líneas de defensa bolivianas en el norte, preparando así un rápido avance sobre Dornbigh, con lo cual se aislaría a Ballivián de sus fuentes de aprovisionamiento.

Teniendo en cuenta la táctica empleada últimamente, espérase un contraataque boliviano, ya sea contra las fuerzas que comanda el coronel Franco o contra las líneas en el sector del sur, con la esperanza de distraer a los paraguayos de su ofensiva en el norte.

## La sequía amenaza ahora a Honduras

**Témese que se pierdan ahora las cosechas que se libraron de las tormentas**

**TEGUCIGALPA, Honduras, junio 29. (UP).—**Una sequía extraordinaria amenaza hoy a distritos de Honduras que hace poco se hallaron inundados como consecuencia de lluvias torrenciales.

**AUMENTA LA EFERVESCENCIA POLITICA EN EL REICH; EL EJERCITO SIGUE A VON HINDENBURG**

**Von Papen pospone su viaje a Neudeck.—El presidente de parte de los conservadores.—Un periódico habla por vez primera libremente desde el advenimiento de Hitler**

**BERLIN, junio 29. (AP).—**En medio de la efervescencia sobre el porvenir del nazismo en Alemania, los conservadores bajo las órdenes de von Papen dieron hoy seguridades de que sólo quieren reformar el gobierno sin tomar las riendas de él.

Los rumores de que la crisis actual conduciría a un "putch" de derecha, fueron rechazados por la vicecancillería, donde se manifestó que la controversia actual es sólo sobre el camino futuro que tome el canciller Hitler.

Un periódico alemán, al mismo tiempo, alentado por las declaraciones de von Papen sobre la libertad de prensa, arrojó a un lado el bozal nazista por primera vez desde que Hitler asumió el poder.

El periódico, "El Reichsbote", en un tiempo de poderosa influencia, pero reducido en la actualidad a una hoja semanal de noticias, pide que se eliminen sin ruido y en el momento oportuno todos los "subluders".

Fuera de esta salida, la prensa no discute la crisis y no hay derecho de reunirse libremente, y el resultado es que hay centenares de rumores sobre lo que ha sucedido o habrá de suceder.

Por cada rumor de que el gobierno caerá violentamente, hay uno que no niega, el Reichswehr, el ejército, figura en muchos de ellos, pero de fuente autorizada se dice que éste no toma parte en la política.

Hay, sin embargo, acuerdo general en un punto: que el ejército hará sólo lo que ordene el presidente Paul von Hindenburg.

Von Papen debía visitar al anciano mariscal en su residencia de verano durante esta semana, pero el viaje se pospuso. Esto se interpreta como indicando que prefiere permanecer donde puede al menos tratar de ejercer influencia sobre Hitler antes que entrevistarse con Neudeck con un presidente que se sabe partidario de la causa conservadora.

Franz von Saldte, ministro del Trabajo, en un comunicado breve como jefe de la sociedad de veteranos, hizo saber "que a causa de su conversación con el líder (Hitler) cree inconveniente discutir en público las diferencias entre las diversas secciones del frente socialista nacional."

"Por lo tanto, no se dará respuesta al comunicado de las tropas de asalto", dijo.

La entrevista citada fue en la que el canciller Hitler rechazó la primera demanda de disolución. El comando supremo de las tropas de asalto repitió la petición.

"El Reichsbote", que fue el periódico favorito de la difunta emperatriz Augusta Victoria, dijo: "Por fin, después de un largo período de silencio, se llama a cada cosa por su verdadero nombre."

"No hay duda—continúa—de que el socialismo nacional, arrojado en el crisol de las demostraciones prácticas, pasa una crisis".

Por el momento, cuando vino al poder, el partido encontró imposible "tener en su seno a la crema de la humanidad—continúa el editorial—pero ha llegado el momento de que el partido nacional socialista debe eliminar de sus filas cualquier subidulid ineficaz que pueda causar daños irreparables."

"Pero este proceso de eliminación", dijo el periódico.

## Roosevelt decretó ayer el embargo de armas contra Cuba

**"Para ayudar al gobierno constituido a mantener la paz"**

**SERIE DE ATENTADOS TERRORISTAS, TEMIDO**

**Sólo el gobierno de Cuba podrá autorizar los embarques**

**WASHINGTON, junio 29. (AP).—**Para permitir al gobierno cubano "el mantenimiento de la paz y la tranquilidad", en vista de los desórdenes crecientes, el presidente Roosevelt proclamó esta noche un embargo de los embarques de armas y municiones destinadas a la república isleña.

El decreto fue emitido a demanda del secretario de Estado, en una carta al presidente en la que explica que la situación perturbada de Cuba hacia aconsejable la prohibición de embarques de armas o municiones a dicho país. Bajo el embargo no podrán hacerse tales envíos sin una licencia de la Secretaría de Estado.

Anteriormente decretos de la misma autoridad, emanados de la ley conjunta del Congreso de 1922, fueron aplicados contra los embarques para el Brasil, China, Méjico, Honduras y Nicaragua.

La decisión presidencial de hoy se tomó después de una serie de atentados dinamiteros en la Habana, en los cuales el presidente Mendieta y el embajador de Estados Unidos, Mr. Caffery, estuvieron en peligro. El departamento de Estado recibió pruebas de que se estaba desarrollando en gran escala la exportación de armas y municiones desde la Florida a Cuba.

El presidente cubano fue ligeramente herido y varias personas resultaron muertas en este mismo mes en la explosión de una bomba en el campamento de Tiscornia, y otras explosiones causaron más víctimas en la Habana. Los desórdenes llegaron a su culminación hace dos semanas en la agresión contra ametralladoras contra una manifestación política en el Parque Central de la capital. Más de una docena de personas fueron muertas, entre ellas varias mujeres.

"El gobierno cubano, por mediación de su embajador en Washington, dice al presidente el secretario Hull, ha expresado aprobación de esta medida. Creo que, cuando acudí un médico la noche del 29 de junio más caluroso que se haya registrado jamás, causó ayer numerosas víctimas en el país, habiendo varias en Nueva York."

A las cinco de la tarde se rompieron todos los precedentes establecidos cuando el termómetro marcó 97 grados sobre cero, pues hacia precisamente 60 años que se mantenía firme el "record" anterior de 93 grados.

Una muerte y varios casos de postración se registraron en la ciudad, según los informes de la policía, pero se cree que hubo muchos más que no fueron reportados a las autoridades.

Mrs. Clara Shaeffer, de 72 años de edad, se desmayó del sillón en que se mecía en el patio de su residencia, en el número 1450 de St. John's Place, Brooklyn, y cuando acudió un médico la noche del 29 de junio más caluroso que se haya registrado jamás, causó ayer numerosas víctimas en el país, habiendo varias en Nueva York."

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

## LA ESCUADRA ESPAÑOLA LISTA A MARCHAR CONTRA BARCELONA

**McADOO PIDE REPARTO DE UTILIDADES CON LOS OBREROS**

**LOS ANGELES, junio 29. (AP).—**Una ley federal ordenando a la industria que comparta con sus obreros las utilidades del negocio, formando, con la ayuda del gobierno, una reserva para el trabajo, fue indicada hoy por el senador William C. McAdoo, demócrata de California, en un discurso.

McAdoo, secretario del Tesoro bajo el presidente Wilson y partidario ahora del presidente Roosevelt, expresó la creencia de que hay en la Constitución amplias facultades para que el Congreso ejerza este poder, pero si es necesario, "la Constitución debería enmendarse".

"Tengo la convicción profunda de que son necesarios cambios fundamentales en las relaciones entre el capital y el trabajo."

"Según las costumbres actuales, se hacen reservas para el capital, pero ninguna para el trabajo."

**Algunas víctimas ayer por el calor**

**El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn**

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

El día más caluroso del año causó la muerte a una anciana en Brooklyn.

## Milwaukee amenazada de quedarse a oscuras; huelga general de simpatía

**Una torre de alta tensión volada con dinamita.—Los sindicatos obreros dan un plazo hasta el lunes.—Reanúdanse las conferencias de los mediadores.**

**MILWAUKEE, junio 29. (AP).—**Los sindicatos obreros de Milwaukee amenazaron hoy con una huelga de simpatía de 48 horas a menos que la de la Milwaukee Electric Railway and Light Co. esté arreglada a las 8 de la mañana del lunes o que la Comisión de Servicios Públicos del estado se haga cargo de la operación de dicha compañía a esa hora.

Esta amenaza de todas las uniones obreras de Milwaukee, que se dice cuentan con más de 60,000 miembros, vino en el momento en que la perspectiva de una tregua era mejor que antes.

Mientras los mediadores federales reanudaron sus conferencias los transportes de la ciudad estaban completamente paralizados, a consecuencia de los motines de las últimas tres noches, en los que hubo un muerto, un centenar de lesionados, muchos arrestos y la explosión de una bomba.

Aunque los servicios de luz y fuerza todavía no han sido entorpecidos, la ciudad estaba esta noche amenazada de oscuridad completa, pues el albañil J. J. Shinnery anunció que los empleados de la gran planta de Lakeside proyectaban declararse en paro a menos que se llegara a un arreglo. Los motines de anoche en esta planta causaron la primera muerte de la huelga: Eugene Domagalski, simpatizador de la huelga, introdujo un pedazo de metal por una ventana, tocó uno de los tableros y quedó electrocutado.

La unión de la compañía participó al gobernador que la intervención del estado era necesaria para mantener el orden e impedir que la ciudad quedara a oscuras.

Si los empleados de la planta de Lakeside se declaran en paro, lo mismo que los de otras dos plantas más pequeñas, la compañía se quedará con un cuarto de su fuerza eléctrica, que viene de otras plantas. La compañía provee el alumbrado de las calles. Algunos hospitales y otros edificios tienen sus propias plantas.

Cerca de Verron Center, a 25 millas de aquí, una torre de cable de alta tensión fue volada anoche y se vino abajo cuando el viento la derribó de su base. Cayó sobre la vía de una línea interurbana y un tren corrió a gran velocidad.

En Milwaukee se encontraron dos barras de dinamita en la base de un transformador. No explotaron porque la mecha estaba defectuosa.

Los treinta y un prisioneros capturados en los motines callejeros del miércoles fueron acusados de haber participado en la explosión de la torre.

El movimiento por la inflación continuó.

El Comité de la Nación, que durante algún tiempo ha venido diseminando privadamente agitación para subir el precio del oro a \$41.34 la onza, máximo permitido por la ley vigente, hizo público esta semana un telegrama de mil palabras pidiendo al presidente Roosevelt que proceda en este sentido.

Dice que varios núcleos de agricultores cooperan con el comité en esta campaña y los partidarios de la plata aseguran que en el próximo Congreso harán todo lo posible por llevar más lejos sus proyectos.

Por otra parte, los expertos de la calle Wall manifiestan redondamente que el movimiento inflacionista no logrará nada de provecho, por lo menos mientras se reúne el próximo Congreso.

Indicase, en primer lugar, que la expansión y abarataamiento del crédito, tanto el prestado por el gobierno como el privado, parece ser parte importante del programa en desarrollo y cualquier acto que pueda desviar los fondos, para dirigidos de bonos y valores al campo de los artículos, será, a todas vistas, evitado.

Como vía de arreglo, sin embargo, espérase que la tesorería desarrolle el plan de compras de plata con vigor y entusiasmo dentro de pocos meses y algunos economistas creen que pueda promover una psicología inflacionista, pero al mismo sin diluir demasiado la moneda y sin causar un exodo de las inversiones de rédito fijo.

Varios economistas explican que el ajuste del valor de la moneda a las demandas de los diversos grupos ha sido más fácil en el Imperio Británico que en los Estados Unidos, pues las diferentes monedas han permitido mayor desvalorización en unas que en otras.

Así, Australia, país productor de materias primas, ha podido depreciar su libra y subir los precios a un nivel de acuerdo con su devaluación de la libra esterlina.

## Se concentran en el puerto de Valencia todos los buques en previsión de un levantamiento.—Cataluña guarda silencio ante la actitud de Samper.—Las izquierdas se oponen a conceder amplios poderes.

**MADRID, junio 29. (UP).—**El gobierno español, decidido a domar cualquier posible revolución que se declarara en Barcelona con motivo de la anulación de la ley de cultivos, ha ordenado a la escuadra que se dirija a Valencia y permanezca en aquel puerto, lista a recibir órdenes.

**Las amenazas catalanas**  
**GIBALTAR, junio 29. (AP).—**Los buques españoles que se hallaban en este puerto han recibido órdenes radiográficas de salir inmediatamente para Valencia y estar preparados a cualquier emergencia en vista de las amenazas de los catalanes de separarse de España.

**Los directivos catalanes en silencio**  
**BARCELONA, junio 29. (UP).—**En los centros oficiales se han abstenido de comentar sobre la solución que ofrece el gobierno al problema catalán. Los altos funcionarios de este gobierno dicen que el proyecto del gobierno central tiene que ser aún aprobado por las Cortes y que hasta que llegue ese momento no tienen nada que decir sobre el asunto.

**Nota facilitada por el señor Samper**  
**MADRID, junio 29. (UP).—**Ayer dió a la publicación el presidente del Consejo de ministros, la siguiente nota:

"En vista del debate parlamentario que tuvo lugar el lunes último, y de conformidad con las manifestaciones hechas por el presidente del Consejo de ministros, el gobierno ha tomado el siguiente acuerdo, en cumplimiento de la sentencia dictada por el Tribunal de Garantías Constitucionales:

"Primero.—Considerar nula la ley de contratación de cultivos aprobada por el Parlamento catalán el día 12 de abril de 1934, porque está incluida, en vista de su semejanza, en la nulificación de la sentencia emitida por el Tribunal de Garantías Constitucionales.

"Segundo.—Obligar a todos los organismos dependientes de la administración central a adherirse a esta apreciación.

"Tercero.—Mantener el derecho de todos los ciudadanos a protestar contra la aplicación y cumplimiento de dicha ley.

"Cuarto.—Exigir responsabilidad a todos los organismos administrativos y tribunales de justicia dentro del territorio nacional, que apliquen dicha ley.

"Sexto.—Hacer que las correspondientes secciones ministeriales (sigue en la quinta página)

(AP).—El secretario Morgenthau, manifestó que lo súbito del embargo sobre la plata, ordenado anoche, se debe a que se recibió información de que especuladores internacionales estaban haciendo grandes embarques del metal a puntos desconocidos del extranjero.

Citó como ejemplo un embarque considerable despachado "para Londres o Bombay." Esto, según el secretario, indica plena especulación en lugar de negocios legales.

Otro embarque descubierto también por la tesorería fue despachado a Shanghai y Vancouver y vuelta. Aunque esto no podría afectar directamente la situación de la plata en los Estados Unidos, Morgenthau dice que estos movimientos (sigue en la quinta página)

## EL PDTE. ALFONSO LÓPEZ RECIBIRÁ HOY A LA COLONIA COLOMBIANA EN EL "N. WESTON"

Esta tarde, de 5 a 6, se efectuará en el domicilio particular del doctor Roberto Escobar, Cónsul General de Colombia, en el hotel New Weston, calle 50 y Madison Avenue, una reunión de colombianos residentes aquí, para saludar al presidente electo de Colombia, doctor Alfonso López, quien se encuentra en este país de paso para Méjico.

El doctor Escobar extiende la invitación para asistir a la reunión a todos los colombianos, sin que sea necesario ningún requisito para acudir al acto de saludo de la colonia al nuevo ejecutivo nacional.

**Banquete anoche**  
Ayer se celebraba en el hotel "Plaza" de esta ciudad un banquete colombiano en honor del presidente electo de Colombia, doctor Alfonso López, para el que el Comité Organizador recibió buen número de adhesiones.

"Hispano América tiene derecho a emplear las medidas de emergencia de Estados Unidos."

En el banquete de la Pan American Society, del que se dió cuenta ayer, brevemente por lo avanzado de la hora en que terminó, volvió a hablar el doctor Alfonso López, presidente electo de Colombia, con la misma sencillez y sinceridad con que lo ha hecho antes. En ese discurso, con claridad y sin

retórica, dijo que cualquiera que fuera la controversia que hubiese aquí sobre el "New Deal" del presidente Roosevelt, Hispano América lo consideraba una nueva era de aproximación entre las dos Américas, que así como los Estados Unidos habían decidido abandonar el patrón oro cuando lo consideraron conveniente, las demás naciones de América tenían perfecto derecho de abandonarlo cuando fuera útil y necesario el hacerlo, y que así como los Estados Unidos daban soluciones a sus problemas en la forma más conveniente para su salvación, no había razón para que las demás naciones de este continente no resolvieran los suyos por su cuenta.

Indicó la tendencia en su propia patria, como en este mismo país, de desenvolver las riquezas naturales, sin conceder excepcionales privilegios a entidades de dentro o de fuera del país, e invitó a sus amigos norteamericanos a que visitasen su patria, donde hallarían cordial recibimiento.

El señor Carson hizo elogiosa presentación del agasajado, y el ex presidente de la Pan American Society, don Severo Mallet-Prevost, antes de que hablara el doctor López, ensalzó la pericia, sinceridad y altas cualidades que permitieron al doctor López, enaragado de ello por el presidente Olaya Herrera, tratar con el presidente Benavides del Perú, y so-

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

(sigue en la quinta página)

Ayuntamiento de Madrid



## Bird Arias ataca la ley Jones-Costigan; dice que trata injustamente a Pto. Rico

**"Es de lo más injusto y abusivo que puede darse — afirma — y no podemos explicarnos cómo ningún buen puertorriqueño puede decir que es bueno."**

(Correo Aéreo)

SAN JUAN, P. R., junio 25.— La opinión en Puerto Rico está dividida con relación a los efectos prácticos de la ley Jones-Costigan que impone una cuota azucarera limitada. Algunos — entre ellos el senador Luis Muñoz Marín, favorecen dicha medida.

Por otra parte, el señor Jorge Bird Arias, presidente interino de la Asociación de Productores de Azúcar ha expresado francamente su oposición a la ley.

"Considero, — dice el señor Bird — que el discriminado llevado a cabo contra Puerto Rico en primer lugar por el Congreso americano, y en segundo por el Departamento de Agricultura, es de lo más injusto y abusivo que puede darse, y no podemos explicarnos cómo ningún puertorriqueño puede decir que el "bill" Costigan-Jones es bueno cuando él discrimina contra nosotros de tal manera que nos coloca con Cuba y Filipinas a merced y discreción del Secretario de Agricultura, mientras que a los estados remolcheros del Mediano Oeste, Louisiana y Florida se les fijó una cuota por el Congreso, superior a la mayor producción tenida durante los últimos diez años.

"Contra la opinión de algunos puertorriqueños de que el "bill" Costigan-Jones es bueno, podemos y debemos citar la opinión franca del Presidente de Estados Unidos cuando al ser visitado por la Delegación Económica Puertorriqueña recientemente expresó sin ambages su desagrado por el "bill" reconociendo el "discriminación" contra Puerto Rico y aceptando que teníamos nosotros en nuestra calidad de ciudadanos americanos iguales derechos que los de cualquier otro Estado de la Unión.

"Como ya la ley había sido aprobada por el Congreso — agrega — y estaba sólo pendiente de la firma del Presidente, a pesar de los deseos de éste, hubo de ser firmada, pero ofreciendo y recomendando a la vez al Departamento de Agricultura que Puerto Rico fuese tratado todo lo más generosamente posible, concediéndole la mayor cuota posible. No acertamos a explicarnos cómo, dada la recomendación y los deseos del Presidente, ha podido el Secretario de Agricultura discriminar contra Puerto Rico de la manera más injusta y abusiva que puede darse, a no ser por la forma aparente en que se haya podido demostrar al Presidente que la reducción de Puerto Rico es solamente de 8 por ciento contra la de Hawái y Filipinas de 7 por ciento, diferencia que por pequeña no merece ser considerada, pero el hecho positivo es que mientras para el Hawái se tomaron los años 1930, 31 y 33 que fueron años normales y con una producción en 1933 ascendente a 1,145,341, como puede verse en la tabla que habré de suministrarle, para Puerto Rico se tomaron los mismos años que para Filipinas, esto es, incluyendo el año

1933, en que la isla sufrió las consecuencias del ciclón de San Ciprián ocurrido en septiembre de 1932."

### LA ASOCIACION DE MAESTROS Y EL SUBCOMISIONADO CEBOLLERO

(Correo Aéreo)

SAN JUAN, P. R., junio 25.— En la última reunión de la dirección de la Asociación de Maestros de Puerto Rico, habiendo asistido todos sus miembros, se trajo a discusión las relaciones de sus directores con el Departamento de Instrucción y con el Subcomisionado señor Pedro A. Cebollero, habiéndose adoptado el acuerdo de que la Junta no había tenido cargo alguno contra el señor Cebollero, acordando negar públicamente las aseveraciones que en tal sentido habían sido llevadas a la opinión, para restablecer así la verdad y orientar mejor la opinión pública.

Se dijo en cierto periódico de San Juan, que el Subcomisionado había realizado ciertas gestiones relacionadas con la implantación de un sistema de selección y que había amenazado con un sistema nuevo de clasificaciones, cargos estos que no han llegado para su dictamen ante la Asociación de Maestros, y que por dicho motivo, se había dicho, ignorase por quien, que dicha Asociación de Maestros se hallaba distanciada del Subcomisionado a quien le formularía cargos.

### EL CASO DE LA PRESIDENTA PRO-TEMPORE DE LA UNION REPUBLICANA

(Correo Aéreo)

SAN JUAN, P. R., junio 25.— En vista del barullo que se formó en los círculos políticos allegados a la dirección de la Unión Republicana, con motivo de haber anunciado el jefe de dicha organización, licenciado Rafael Martínez Nadal, la decisión de nombrar un presidente pro-tempore que desempeñe las funciones de dicho jefe durante su ausencia o enfermedad, existía la expectativa de que el presidente unionrepublicano optaría por abandonar su plan.

Argüían algunos políticos que el hecho de haber un número de vicepresidentes elegidos de acuerdo con el reglamento, precluía la necesidad de un presidente pro-tempore.

El licenciado Martínez Nadal, sin embargo, lejos de ceder ante las protestas de algunos de sus correligionarios, se ha mantenido firme en su propósito de designar a un líder que le sustituya cuando así lo requieran las circunstancias.

"Los vicepresidentes forman ahora el Comité Ejecutivo Central del partido — ha manifestado el licenciado Martínez Nadal — para compartir la responsabilidad con el Presidente, y eso en forma alguna quiere decir que huelen los vicepresidentes; porque, de igual modo que los vicepresidentes aho-

### Hispanos acusados de estupro, absueltos

Los casos de estupro contra hispanos han sido vistos en las cortes de Brooklyn y Nueva York.

Ante el juez Nova, en la Corte del Condado de Kings, vióse el caso contra Fernando Gómez, natural de La Coruña, de 23 años de edad, a quien se acusaba de haber seducido y forzado a Ana Sikolsky, de 15 años de edad.

Defendiendo a Gómez, el licenciado Emilio Núñez manifestó que la mencionada joven gozaba de pobre reputación, había engañado al acusado diciéndole que tenía 19 años de edad, y había accedido a la habitación por propia voluntad.

Gómez fue absuelto y puesto en libertad en el acto.

Iba a embarcarse. Cinco minutos antes de embarcarse para Sud América, Higinio Rivera, chileno, de 40 años de edad, fue detenido por acusación de Adeline Moreno, quien alegaba que él había tratado de forzarla.

El caso fue visto en la Corte de Magistrados, ante el Magistrado Brosky.

El licenciado Emilio Núñez declaró que se trataba sencillamente de un caso de extorsión contra el señor Rivera, y que la Moreno había ido cerca de Rivera a pedir dinero, negándose él a dársele y dando origen a la infundada acusación.

También el señor Rivera fue absuelto.

## El cadáver del centenario turco Agha sometido a autopsia

ESTAMBUL, junio 29 (A).—El cadáver de Zaro Agha, matusalén turco que se vanagloriaba de vida eterna, será sometido a una autopsia.

Los patólogos tratarán de encontrar en este examen póstumo si hay alguna evidencia científica en apoyo de las declaraciones de Agha al efecto de que tenía 160 años.

Aún después de muerto el anciano será sometido al escrutinio de la ciencia, escrutinio al que siempre se había negado en vida el consentimiento para la autopsia fué obtenido de su hija nonagenaria, Güly Hanoum.

Por una ironía del destino Agha murió en el Hospital de Niños, donde estuvo enfermo durante dos meses, a pesar de que su longevidad le sacó de la oscuridad a la fama mundial cuando "tenía más de 150 años."

## La administración cumple la tradición e ideales del país

**Roosevelt contesta explícitamente a los timoratos que le critican**

WASHINGTON, junio 29. (A).—El discurso que pronunció anoche por radio el presidente Roosevelt fué fuertemente calificado hoy por un demócrata "como completa y definitiva respuesta a los críticos de su política" mientras un republicano alega que "no se puede justificar actos inconstitucionales haciendo creer a la gente que la gran mayoría los favorece."

El representante Byrnes, líder demócrata, añadió que "ante la evidencia del retorno de la prosperidad los adversarios del nuevo régimen, que nunca han ofrecido nada que tome el lugar de éste, no tienen terreno donde pararse."

El republicano Hastings citó la pregunta del Presidente al efecto de si alguien había perdido sus derechos bajo la constitución y replicó "que hay ciertamente una pérdida de libertad" bajo la ley de ajustes de la agricultura y la del resurgimiento.

El Presidente, hablando desde la Casa Blanca, pidió a los ciudadanos que miraran sus bolsillos, sus sueldos y su fe en el futuro para contestar a su pregunta.

Pidió también que todos y cada uno leyeran la constitución para comprobar si, como dicen los críticos, se ha restringido la libertad.

Hablando justificando las reformas, elogió al congreso por los esfuerzos hechos en pro del resurgimiento y explicó que nuestra nueva constitución es el cumplimiento de la antigua.

La alusión fué la más completa y estudiada respuesta dada hasta ahora a los enemigos políticos y contenía una rotunda negación a las acusaciones de que el país va directamente hacia el fascismo, el comunismo o la regimientación.

"Todo lo que tratamos de hacer, dijo, es cumplir las tradiciones históricas del pueblo estadounidense. Otras naciones pueden sacrificar la democracia por un estímulo temporal tomado de las viejas y decrépitas autocracias mientras que nosotros estamos restaurando la confianza y el bienestar con el régimen del pueblo mismo."

Mr. Roosevelt habló durante casi media hora y destinó la mayor parte de su discurso a un resumen de lo logrado hasta ahora, especialmente en el congreso.

"Los timoratos, dijo, que temen el progreso tratan de dar nuevos y extraños nombres a lo que estamos haciendo. Algunas veces lo llaman fascismo; a veces comunismo; a veces socialismo; pero con esto sólo intentan presentar como muy complejo lo que en realidad es muy sencillo y práctico."

"Creo en explicaciones prácticas y políticas prácticas. Creo que lo que hacemos hoy es el cumplimiento necesario a lo que los estadounidenses siempre han hecho: cumplir los viejos y bien probados ideales de los Estados Unidos."

El Presidente agregó que el programa del año pasado está en completo desarrollo y se ajusta de mes a mes de acuerdo con las nuevas condiciones que se presentan.

"Este proceso de evolución, continuó, es evidente en los cambios constantes de los detalles de organización y métodos con que se desarrolla el resurgimiento."

**Milwaukee amenazada de quedarse a oscuras ayer**

(Continuación de la primera página)

dos de incitar motines, pero se les concedió prórroga.

En los de anoche, al redor de la planta de Lakeside hubo veinte y dos arrestos. Seis personas fueron enviadas a los hospitales.

## Gran tenor vasco llega al 'Hippodrome' desde el 'Colón' de su querida Argentina

**Pedro Lafuente, vencedor en todas las escenas europeas y americanas, anhela el éxito aquí. — Triunfal en el comercio, la vida social y el arte.**

Una irrupción del espíritu vasco — fuerte, alegre, optimista, cordial y sincero — es la mejor inversión posible para levantar el ánimo, en un torrido día estival, hacia el término de la jornada de trabajo de un diario hispano neoyorquino.



El tenor D. Pedro Lafuente

Así penetra en la casa de LA PRENSA una simpática pareja de antiguos amigos de juventud; ambos vascos, ambos cordiales y ambos "agresivos" — según se interpreta aquí esa palabra —. Los visitantes nuestros son: don Juan Kunzler — un vasco de apellido suizo, pero tan español y de buena calidad que le llamaban en sus tiempos en la Argentina, "Hispano-Suizo" — y su amigo entrañable y admirado, el gran tenor vasco Pedro Lafuente.

Apenas presentados, el primero — que es una potencia de primer orden por mar y tierra en la industria de exportación de películas — quita la palabra al segundo. Y para evitar a la modestia del artista lírico toda reserva, díctenos el lo que opina de su gran y simpático coterráneo. Pedro Lafuente, tenor del Teatro Colón de Buenos Aires, en suma, viene a conquistar los Estados Unidos. Y los conquistará en buena lid, porque tiene la voz más potente, bien timbrada y sensible del mundo; y además un espíritu de artista que le hará vencer de todas las dificultades de su difícil arte. Lafuente, en opinión de su compatriota, ha vencido en Italia — contratado por el Teatro Costanzi, de Roma, al iniciar su carrera — y después recorrió en triunfo los primeros teatros europeos, antes de ganar también los laureles máximos en los mejores coliseos líricos de Sur América.

Pero el tenor Lafuente pone de la entusiasta presentación de su amigo. "Estoy, sencillamente, a la disposición de ustedes. Deseo saludar — dice — a las colonias hispanas y espero con interés vivísimo el domingo para saber si mi arte merece aquí la misma recepción y la misma benevolencia que en toda Europa, en mi patria, España, en mi segunda patria, la Argentina, en Uruguay, Chile, Brasil..."

Y el señor Lafuente, cordial y simpático siempre, contesta el interrogatorio implacable periodístico.

— Yo nací en la villa de Salinas de Leniz, Guipúzcoa. Mi padre era maestro de escuela y todavía le recuerdo en el pueblo por su hombría de bien que nos legó. Era tan amante de la enseñanza que a los siete años no había chulo en el pueblo sin saber leer y escribir."

**El emigrado juvenil**  
Lafuente, que en su humanidad formidable de hombre de empresas morales y físicas, además de artista de fibra legítima, había con entusiasmo y ternura al tiempo de su juventud, de su hogar natal, de los primeros pasos de su vocación de cantante; y de su emigración a América.

— Muerto mi padre, a los once años — recuerda — emigré a la Argentina, donde me habían precedido otros dos hermanos mayores. De pequeño ya cantaba yo en la iglesia del pueblo y las primeras lecciones que en mi vida tomé de canto me las dio el buen músico, el viejo organista de nuestra iglesia..."

La emigración reveló lo que tenía de ley el metal del niño vasco. Estudió intensamente. Graduóse muy joven de la Escuela Superior de Comercio de Buenos Aires, con título de perito mercantil y entró en negocios. Con su hermano Hilario fundó un caso de comisiones en general en 1907. Y el artista vasco, con una singular inflexión de voz que denota — más que interés de hombre de negocios — orgullo de hombre de genio constructor, relata:

**JARABE FAMEL**  
contra las Afecciones de las Vías Respiratorias. Bronquitis Crónicas, Gripe, Tos, Catarro, Asma, etc.  
PRECIO: \$1.50 LA BOTTLE.  
Escrita directa a los distribuidores. Pague al cartero al recibir su botella.  
**DRUG IMPORTING CO.,**  
179 Adams St. Brooklyn, N.Y.

"Estas eran nuestras especialidades: compra-venta e importación de artículos textiles, materiales de construcción, etc." Pero enseguida, cuando hay de triunfal y de brillante en su carrera de comerciante, se borra de la entrevista y queda ante nosotros únicamente, alma y cuerpo entregados a su arte, al gran tenor lírico-dramático español que se presenta mañana a Nueva York en el "Hippodrome" con "Otello."

El joven comerciante vasco-argentino sigue estudiando con profesores privados en Buenos Aires mientras dirige sus negocios. Había entrado con entusiasmo en las actividades sociales de la colonia española y fué organizador de una función a beneficio del gran Pérez Galdós. En ella presentó un cantante desconocido que arrebató a la concurrencia por su magnífica voz y emoción de su interpretación. Era Lafuente. Ya él había cantado con el Coro Eúskaro de la sociedad vasco-española "Laurak-Bat." El triunfo en el teatro del beneficio, empujó a la carrera lírica resueltamente. Trabajó varias veces en el Teatro San Martín, siempre con aplauso. Y de pronto, la empresa del Teatro Costanzi de Roma contratólo para cantar allí.

**El debut en Italia**  
Debutó en Italia con "Samson et Dalila" y la prensa entera consagró al cantante español como una esperanza lograda ya. Lafuente, de éxito en éxito, cantó "Carmen," "Aida" y otras óperas. Y a los cinco meses de salir de Buenos Aires — aún desconocido de las multitudes — volvió a su patria adoptiva a cantar al primer coliseo de Ibero América entre inmensa expectación. Era junio de 1917 y debutó con "Samson et Dalila." La impresión de público y prensa fué enorme. El progreso realizado por el artista vasco era fenomenal. Siguió una jirra de aclamaciones por el Uruguay, Brasil y otros teatros argentinos. Pero la guerra había casi deshecho su casa de negocios. La quiebra era infalible, cuando el tenor se apercibió de las consecuencias de abandonar sus negocios... ¿Quebrar, dejar de pagar a sus acreedores? No Lafuente. Abandonó el canto, trabajó desesperadamente varios años y pagó "hasta el último peso."

En tanto, su reputación, su inteligencia, su popularidad, hacíanle solicitado de los políticos, que querían elegirle a puestos administrativos.

Sin dejar de ser ciudadano español eligieronle concejal por Buenos Aires. Actuando entre las sociedades españolas luchó por la Confederación de ellas... Mas de pronto, un buen día, Lafuente comprobó que había devuelto la prosperidad a su casa comercial. Su misión práctica había acabado. Fué de nuevo artista. Era ya 1923 cuando iniciaba su nueva etapa lírica. Debutó en Viena y siguió en carrera de triunfos por Berlín, Madrid, varias temporadas de óperas y balados; Lisboa, París, Montecarlo, Holanda... Otra vez al "Colón" de Buenos Aires, Sur América. Y siempre alternando, con éxito creciente, con los más brillantes cantantes...

Ahora llega a vencer en Nueva York. Cordial, sencillo, afable, camaraderil, el gran tenor desea aparecer en la escena del "Hippodrome" como el "dico": "para demostrar prácticamente como canto." Su triunfo es seguro. Y él lo espera aereón, amable, confiado. Porque de la vida de todos tiene la suya detalles que él preserva y defiende en medio del ajetreo de su carrera de arte.

— Mi mejor distracción — dice el buen vasco — es la pelota. Soy un buen zaguero y obtuve un premio en el Laurak-bat de Buenos Aires. Hago gimnasia, un poco de esgrima y en mis años de mozo era aficionado al fútbol y al boxeo. Canto con toda mi alma, en suma, y vivo con toda la intensidad posible."

**Se aprobó el presupuesto de Instrucción Pública español**  
MADRID, junio 29. (A).— En la sesión de anoche, el Congreso aprobó el presupuesto de gastos correspondiente al ministerio de Instrucción Pública, concediendo para este fin 165,878,446 pesetas. Por la tarde ya se había aprobado el capítulo cuarto del propio presupuesto, que se refiere a las cantinas escolares.

**Antigota del Dr. URIBURU**  
Cápsulas especiales de gran éxito en los casos crónicos de las vías urinarias.  
Clínica del doctor José María Urriburu, Madrid, España.  
Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Urriburu, M.C.

**FARMACIA TERESA**  
101 Lenox Ave., y calle 116.  
**FARMACIA LOPEZ**  
1345-5th Ave., cor. 113 St., y New York City.

**Para salvar a la Francia hay que reducir el franco**  
Algunos artículos cuestan allí seis veces más que en otros países

PARIS, junio 29. (A).— La desvalorización del franco fué presentada hoy al gobierno como asunto trascendental a pesar del respaldo casi total de oro que cubre la moneda.  
Paul Reynaud, ex ministro de finanzas, presentó ayer el problema en un discurso ante la cámara de diputados en el que dijo: "O los precios o el franco han de bajar."  
Contestando por el gobierno Louis Germain Martin, ministro de Finanzas dijo:  
"Sostendremos el franco, pues desvalorizarlo significa la quiebra sistemática."  
Reynaud alegó que los negocios en Inglaterra y Estados Unidos habían mejorado a pesar de haber ambos países desvalorizado su moneda "mientras las exportaciones del "bloque del oro" siguen bajando, se cierran sus fábricas, aumenta la cesantía y las quiebras. Al mismo tiempo que las recaudaciones de impuestos disminuyen."  
Comparó los precios franceses con los de otros países y demostró que el azúcar aquí cuesta seis veces más que en el resto del mundo; el trigo el doble que en otros países mientras el precio oficial es el triple, y la carne tres veces más que en los países con moneda desvalorizada.  
Ninguno pudo rebatir la aseveración de Reynaud al efecto de que es imposible que el gobierno reduzca el costo de la vida si al mismo tiempo intenta mantener o aumentar los precios.  
El asunto de la desvalorización ha conmovido a la prensa y a los economistas.  
Reynaud declaró que los precios están muy por encima del nivel mundial y que las deudas y los impuestos "no pueden ya soportarse más."  
Para reducir los precios a la paridad universal, continuó, los contribuyentes tendrían que pagar el equivalente del doble en mercancías, y "si los precios se mantienen a la fuerza, el franco tendrá que bajar."

## Temible pandilla de atracadores de España detenidos en el norte

SAN SEBASTIAN, junio 29. (UP).—Los siete desalmados que robaron dos bancos en la población de Rentería se han encontrado con la misma medicina que los bandidos que asaltaron el banco de Pamplona y cayeron al poco tiempo en las redes de la policía.

Los facinorosos asaltaron el Banco de Guipúzcoa y el Banco de San Sebastián, que en aquel lugar ocupan el mismo edificio, al abrigo de las oficinas por la mañana. Lograron arrebatar 63,000 pesetas del primero y 55,000 del segundo, pero inmediatamente se notificó a la policía de las poblaciones cercanas.

Cuando iban huyendo a toda velocidad en un automóvil, se encontraron de pronto el camino obstruido por una barricada que habían construido los guardias con la ayuda de los vecinos, cerca de San Sebastián. En seguida se inició una lucha a tiros entre los guardias de asalto y los malhechores, de la que resultó herido uno de éstos.

Al llegar el ladrón herido al hospital, la multitud quiso lincharlo.

Se han recuperado 90,000 pesetas del botín.

## Para salvar a la Francia hay que reducir el franco

**Algunos artículos cuestan allí seis veces más que en otros países**

PARIS, junio 29. (A).— La desvalorización del franco fué presentada hoy al gobierno como asunto trascendental a pesar del respaldo casi total de oro que cubre la moneda.

Paul Reynaud, ex ministro de finanzas, presentó ayer el problema en un discurso ante la cámara de diputados en el que dijo: "O los precios o el franco han de bajar."  
Contestando por el gobierno Louis Germain Martin, ministro de Finanzas dijo:  
"Sostendremos el franco, pues desvalorizarlo significa la quiebra sistemática."

Reynaud alegó que los negocios en Inglaterra y Estados Unidos habían mejorado a pesar de haber ambos países desvalorizado su moneda "mientras las exportaciones del "bloque del oro" siguen bajando, se cierran sus fábricas, aumenta la cesantía y las quiebras. Al mismo tiempo que las recaudaciones de impuestos disminuyen."  
Comparó los precios franceses con los de otros países y demostró que el azúcar aquí cuesta seis veces más que en el resto del mundo; el trigo el doble que en otros países mientras el precio oficial es el triple, y la carne tres veces más que en los países con moneda desvalorizada.

Ninguno pudo rebatir la aseveración de Reynaud al efecto de que es imposible que el gobierno reduzca el costo de la vida si al mismo tiempo intenta mantener o aumentar los precios.  
El asunto de la desvalorización ha conmovido a la prensa y a los economistas.  
Reynaud declaró que los precios están muy por encima del nivel mundial y que las deudas y los impuestos "no pueden ya soportarse más."

Para reducir los precios a la paridad universal, continuó, los contribuyentes tendrían que pagar el equivalente del doble en mercancías, y "si los precios se mantienen a la fuerza, el franco tendrá que bajar."

**Multa al diario de Oviedo "Avance"**  
MADRID, junio 29. (A).— Por la acusación de haber insultado al gobierno, el señor Salazar Alonso, ministro de la Gobernación, ha impuesto una multa de 15,000 pesetas al diario de Oviedo "Avance". Irregularmente se ha multado con 5,000 al periódico madrileño "El Socialista" por la publicación de un artículo describiendo el robo de un banco.

**ANTIGOTA del Dr. URIBURU**  
Cápsulas especiales de gran éxito en los casos crónicos de las vías urinarias.  
Clínica del doctor José María Urriburu, Madrid, España.  
Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Urriburu, M.C.

**FARMACIA TERESA**  
101 Lenox Ave., y calle 116.  
**FARMACIA LOPEZ**  
1345-5th Ave., cor. 113 St., y New York City.

**Para salvar a la Francia hay que reducir el franco**  
Algunos artículos cuestan allí seis veces más que en otros países

PARIS, junio 29. (A).— La desvalorización del franco fué presentada hoy al gobierno como asunto trascendental a pesar del respaldo casi total de oro que cubre la moneda.  
Paul Reynaud, ex ministro de finanzas, presentó ayer el problema en un discurso ante la cámara de diputados en el que dijo: "O los precios o el franco han de bajar."  
Contestando por el gobierno Louis Germain Martin, ministro de Finanzas dijo:  
"Sostendremos el franco, pues desvalorizarlo significa la quiebra sistemática."

## Acusan en la Habana de asesinar a dos radicales a los agentes de Washington

**Dícese que trataron de frustrar un complot contra Mr. Coolidge. — Las víctimas fueron un español y un ruso en 1928. — Uno de los asesinos confiesa ahora**

WASHINGTON, D. C., junio 29. (A).—La división del servicio de la policía secreta federal ridiculiza hoy francamente las informaciones de la Habana en las que se mencionaba la acusación de haber intervenido dos agentes de aquí en el asesinato de dos detenidos en Cuba, cuando el viaje del presidente Coolidge a la isla, como complicados en un complot contra la vida del ejecutivo de los Estados Unidos, que fué descubierta un mes antes de la visita de Mr. Coolidge a la conferencia Pan-Americana.

**La versión de la Habana**  
HABANA, Cuba, junio 29. (A).—Un abogado cubano, el doctor Heliodoro Gil, acusó hoy a los agentes del servicio secreto de Washington de asesinar a dos hombres para frustrar un complot contra la vida del presidente Coolidge en 1928.

Esta acusación sirvió al abogado como coartada en defensa de seis cubanos a quienes se juzga como asesinos de las dos víctimas. El doctor Gil manifestó que los agentes secretos americanos descubrieron en la Habana un mes antes de la llegada de Mr. Coolidge que existía un complot para disparar contra el presidente de una casa fronterá al palacio presidencial.

Con ayuda de la policía del ex presidente Machado, continuó el doctor Gil, los americanos detuvieron al español Claudio Bouzon y al ruso Nosko Yalos, que habían alquilado la casa en cuestión y que eran conocidos radicales.

Pocos días después el brazo derecho de Bouzon apareció en las entrañas de un tiburón cogido por un pescador en la bahía, lo que indicó que el español había sido muerto y arrojado al mar. Al parecer Yalos sufrió el mismo destino. Según el doctor Gil, los agentes secretos norteamericanos fueron los autores del doble asesinato, del que declara inocentes a sus defensores.

Pero recientemente uno de ellos, José Sánchez, ex-sargento del ejército, confesó haber tomado parte en los asesinatos obedeciendo órdenes de Machado.

**Fallecimiento del doctor Codina en Madrid**  
MADRID, junio 29. (A).—A la edad de 67 años ha fallecido en esta ciudad el ilustre doctor don Jesús Codina Castelví, víctima de una pulmonía. El doctor Castelví era considerado una autoridad en la tuberculosis.

**Fallecimiento del doctor Codina en Madrid**  
MADRID, junio 29. (A).—A la edad de 67 años ha fallecido en esta ciudad el ilustre doctor don Jesús Codina Castelví, víctima de una pulmonía. El doctor Castelví era considerado una autoridad en la tuberculosis.

**Una bomba para la Torre de Hércules**  
HABANA, junio 29. (A).—La policía ha descubierto una bomba sin explotar en un sitio próximo a la residencia del secretario de Estado, doctor Cosme de la Torre.

**El desarme de la población**  
HABANA, junio 29. (A).—La policía continúa confiscando pistolas, sables, machetes, rifles y otras armas blancas y de fuego en una serie de registros domiciliarios que viene practicando para desarmar instrumentos y elementos.

**Pruebe la exquisita y típica MANZANILLA "LA PERLITA" OLOROSA**  
DE A. QUIJANO, PUERTO DE SANTA MARÍA, ESPAÑA.  
— El vino aperitivo por excelencia —  
Especialidad en los vinos de Jerez: "VINOS PERLANOS", Jerez Oro — Píldo — Anisillados — Olorosos — Moscatel, etc.  
Completó surtido de los más elegidos: Jerez de mesa, dulces y blancos, "CASA DEL REYES", Riqueza "FONDOS", Valdepeñas, Valdepeñas, gallegos y el famosísimo champagne español "COGNAC". — Cofees, Ron, Licores de los más acreditados marcos.

**CASA VICTORIA**  
164 PEARL ST. [cerca Wall St.] NEW YORK CITY  
Teléfono HANover 2-6736 y 2-6735

**DOLOR de MUELAS o ENCÍAS**  
es un aviso urgente para que VISITE SU DENTISTA

**El ochenta por ciento de la gente no se cuida la dentadura debidamente. No sea Ud. uno de ellos.**

**Visite su dentista con frecuencia**  
Con este fin, consulte la columna de Dentistas en la página 7 en la edición de hoy.

**ANTIGOTA del Dr. URIBURU**  
Cápsulas especiales de gran éxito en los casos crónicos de las vías urinarias.  
Clínica del doctor José María Urriburu, Madrid, España.  
Las cápsulas ANTIGOTA URIBURU contienen los medicamentos más apropiados y aprobados por la ciencia médica moderna, y los que han obtenido el mayor éxito en nuestra clínica, son preparados bajo la supervisión personal del doctor José María Urriburu, M.C.

**FARMACIA TERESA**  
101 Lenox Ave., y calle 116.  
**FARMACIA LOPEZ**  
1345-5th Ave., cor. 113 St., y New York City.

## HONRADOS BANQUEROS DE DETROIT CONVICTOS DE FRAUDE; CASI TODOS SIGUEN EN EL OFICIO

DETROIT, junio 29. (A).— Trece banqueros y ex banqueros relacionados con los dos institutos financieros más grandes de Michigan, cuyo cierre, en febrero de 1933, fué precursor de la suspensión de los bancos en todo el país, fueron hoy convictos por un gran jurado federal.

Las acusaciones consisten principalmente en formular informes y estados falsos.

Estas son las primeras condenas desde el fracaso financiero de Michigan que ha sido objeto de una larga investigación por un comité de banca del senado y el gran jurado del condado de Wayne.

El veredicto vino sólo nueve días después que, al sub procurador general de los Estados Unidos, Guy K. Bard, enviado aquí por Washington, comenzó a presentar la evidencia del gobierno ante los jurados.

Transacciones supuestas, especialmente en el traspaso de depósitos entre las 32 casas del grupo bancario con el objeto de ocultar cuentas a pagar en vísperas de presentar estados, forman la base de los cargos contra los ex directores del Guardian Detroit Union Group Inc.

El no reportar el First National Bank-Detroit la posesión de acciones de la compañía principal, la Detroit Bankers Co., forma la base de la formulada contra los directores de este grupo.

Los banqueros convictos son: Robert O. Lord, John Balantine, John H. Hart, Donald N. Swoney, James L. Walsh, John Budie, H. L. Chittenden, Alex Robertson, Joseph H. Brewer; Charles S. Campbell, Carl H. Shepperd, A. N. Crummins, y Stephen







# LA PRENSA

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as second class matter, July 1, 1925.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, INC., of New York.

JOSÉ CAMPUZ, Publisher and Proprietor. J. J. CAMPUZ, Secretary and Assistant Publisher.

Director: J. J. CAMPUZ. Sub-Director: J. J. CAMPUZ. Editor: J. J. CAMPUZ.

Office: 245 Canal Street, New York, N. Y.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (domingo) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (domingo) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (domingo) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$3.00 \$5.00 \$9.00

Para Colombia y Universidades: Por pedimento, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y en las estaciones de ferrocarril, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

La "Asociación Prensa" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos publicados en esta publicación.

Nueva York, 30 de junio, 1934

PUBLICIDAD OFICIAL HISPANA

Por diferentes conductos, y a veces por los medios menos lógicos, recibimos constantemente artículos y notas de aparente información o carácter noticioso, que en el fondo mal disimulado son solamente otros tantos escritos de propaganda—más o menos legítima—de países, gobiernos, personalidades o intereses hispanos.

Colaboran en esta tarea un número contingente de personas de la más extensa variedad. Y así como en ella hay no pocos que se entregan al empeño por fines realmente confesables, hay un número mucho mayor que hacen de estas actividades un medio de vida—al que no imponen ya limitación alguna ni sujetan al más leve escrutinio—la variedad de "publicistas" o propagandistas, en realidad, son agentes a sueldo del mejor pagador. Y puestos a tratar de ganar el estipendio posible, no reparan ya en medios para lograrlo.

LA PRENSA, por de contado, tiene como su más supremo objetivo servir los intereses de todos nuestros países. Y en sus planes se viene haciendo, desde su primer día de publicación, una propaganda sistemática y sostenida de las realidades y aspiraciones de la raza entera desde un punto de vista absolutamente desinteresado. Una de las primeras condiciones que imponemos a cuanto habla el espacio en nuestras columnas de colaboración es que, jamás, en forma alguna, sea vehículo para desacreditar algo hispano. Y, en cambio, cuanto de exacto y justo ofrece la actualidad que reduce en prestigio y crédito de la raza, esforzándose por realizarlo en nuestra publicación.

Esta así, hasta donde la obra humana puede corresponder al deseo que la origina, es un órgano vivo, palpante, de publicidad hispana en el corazón de la América ajena, con el credo supremo de presentar y sostener siempre ante el público los derechos, las tradiciones, las aspiraciones, y las reclamaciones de nuestros países todos.

Peró a veces, por equivocación bien interesada, o por maquinaciones intolerables del interés personal encubierto con advocaciones "patrióticas" o "políticas", confundese lo que es legítima información sobre una nación, un gobierno, o una personalidad, con la propaganda parcial y mercenaria de un régimen, o una política o un caudillo. Y esta clase de comunicaciones, naturalmente, de un lado no pueden rodearse jamás de la autoridad del diario para llegar así a sus lectores; y de otro, carecen del valor noticioso e informativo que sólo tienen los reflejos exactos de la realidad que recogen las agencias de información profesionales, sin guión tendencioso para la presentación de las noticias.

LA PRENSA cierra siempre sus puertas, por esto, a cuantos encubiertos agentes de publicidad oficiales o privados llegan aquí desearos de utilizar sus columnas para diseminar la información que les interesa. Todo lo que sea, sencillamente, propaganda parcial e interesada, en nuestro criterio, debe ser como tal presentado al público, indicando a las claras su procedencia y, desde luego, sometiendo los encargados de llevar a cabo esa tarea a las mismas, exactamente las mismas condiciones que deben cumplir.

Noticias Religiosas

IGLESIA EVANGELICA ESPAÑOLA

141 Oeste Calle 115

Oración a las 10 y 12. Oficio de la tarde a las 7. Misas a las 8 y 9. Evangelio a las 10 y 12.

ANUNCIOS: Todo el día. Tarifas: 10 centavos la línea por día. 25 centavos la línea por semana. 50 centavos la línea por mes. 1.00 la línea por trimestre. 2.00 la línea por semestre. 3.00 la línea por año.

Rev. Manuel Figueroa, Pastor

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Algo es algo. Nuestras sinceras felicitaciones a la Liga de las Naciones.

Colombia y Perú han terminado su increíble disputa sobre Leticia, por mediación de la Liga.

Los representantes diplomáticos de ambas naciones bebieron unas copas a la salud de sus países recíprocos, y los ligeros se echaron al colete unas gotas.

Todo terminó en medio de cordiales brindis y de entusiastas palabras.

Exactamente por donde debían haber empezado.

Que dos adversarios se sienten ante una bien servida mesa, es malizada de preciosos frascos y perfumadas bebidas, y charlen de sus negocios a los postres.

Saldrán de la sala como dos buenos amigos.

Empezar por disputarse y acabar por beber un trago amistoso, es invertir el orden humano de las cosas.

La Liga de las Naciones debería contratar al mejor cocinero de Suiza.

Rendiría mejores servicios que todos los diplomáticos de Ginebra.

Métodos electorales.

Cualquier amigo de Pero Grullo creería que las elecciones se llevan a cabo llamando a los electores a las urnas, contando sus votos y proclamando vencedor al que haya obtenido la mayoría de los sufragios.

Que Pero Grullo se cree eso! Existen otros métodos.

Por ejemplo: el adoptado por los partidarios del candidato al puesto de gobernador del estado de Jalisco, Estados Unidos de México.

Formaron un grupo de denodados electores.

Los veinticuatro héroes del nuevo método electoral se encerraron en una casa de los suburbios de Guadalajara, atrancaron las puertas, guarnecieron las ventanas con colchones y empezaron a tiros con todo bicho vivo.

Llegaron los otros electores adversarios, y bombardearon la fortaleza electoral de don Silvano Baha González, candidato a la gobernación del estado.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

Los muertos no votan.

La "quinta rueda".

Tal es la definición del cargo de vicepresidente de los Estados Unidos, según Mr. John M. Garner, actual vicepresidente.

Muchos muertos y heridos han reducido la guarnición a unos cuantos electores.

Cuando todo haya terminado, quedará por hacer lo más importante: ir a las urnas y votar.

Don Silvano habrá perdido unos cuantos votos.

## Santoral y Cultos

Día 30. Sábado. La Conmemoración de San Pablo Apóstol. Santos: Marcial, Cayo y Ostiano, confesores. Santos: Luciana y Emiliana, mártires.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30, 8, y 8:30 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misa a las 8 a. m. Mes del Sagrado Corazón, a las 8 p. m.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús (católica)

Misas a las 7, 8 y 9 a. m. Ejercicio del Sagrado Corazón durante la misa de 9.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, (católica)

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (católica). Misas rezadas a las 7, y 8:30. Rosario, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Sociedad "Los Sembradores", a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Escuela Bíblica (Sábado), a las 9:30 a. m. Predicación, a las 11 a. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante) Evangelismo, a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Americana (protestante). Club de Caballeros, a las 7:30 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del Pilar (Católica)

Misas a las 7:30, 8 y 8:30 a. m.

Iglesia Misión de San Bernardo (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

Bronx

Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en la Parroquia de San Antonio de Padua (Católica)

Misas a las 6:30, 7 y 8 a. m. Confesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9:30 p. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano Portuguesa de San José. (católica). Misa a las 7:45 a. m.

Día 1. Domingo VI después de Pentecostés. Evangelio de San Marcos VIII-19. "Jesús alimenta milagrosamente a la muchedumbre".

Parroquia de la Milagrosa, (católica). Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 y 12. Bendición después de la misa de 12.

Parroquia de la Santa Agonía, (católica). Misas a las 8, 9, 10 y 11. Comunión de la Visita Domiciliar a las 9 a. m. Bendición después de la última misa.

Parroquia de Santa Teresa de Jesús, (católica) Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 y 12. Bendición después de la última misa.

Parroquia de Ntra. Señora de Guadalupe, (católica). Misas, a las 7, 8, 9, 10 y 11, con sermón en español en las dos últimas. Catecismo en el salón parroquial, a las 11 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (católica). Misas rezadas a las 7, 8 y 9 a. m. Misa cantada a las 11, con sermón en español, Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Protestante)

Servicios de 2 a 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (protestante). Escuela Bíblica, a las 11 a. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Adventista (protestante). Predicación ilustrada con vistas en lienzo, a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Episcopal de "San Juan" (protestante). Escuela Bíblica para niños, a las 11 a. m. Escuela Bíblica para adultos, a las 2 p. m. Reunión de jóvenes, a las 3:15 p. m. Sermón, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana, (del Este) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (del Oeste) (protestante). Escuela Bíblica, a las 2:30 p. m. Evangelismo, a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (protestante)

Servicios regulares a las 11, a las 3 y a las 8 p. m.

Primera Iglesia Hispano Americana (protestante) Escuela dominical, de 3 a 4 p. m. Predicación, de 4 a 5 p. m.

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración (protestante) Escuela Dominical, a las 2 p. m. Servicio de Predicación, a las 3 p. m.

Iglesia Luterana Española "San Pablo" (protestante) Escuela Dominical, a las 4 p. m. Servicio de Predicación, a las 4:30 p. m.

Iglesia de la Sagrada Familia (Episcopal)

Servicio de Comunión, a las 11 a. m. Acto social, a la 1 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, (católica). Misas, a las 7:30 y 11.

Iglesia Misión de San Bernardo (católica). Misas a las 8, 9 y 10:30.

Iglesia Misión de San Pedro, (católica). Misa a las 9 a. m.

Misión de Fulton Street, (católica). Misas, a las 9:30 y 10:30.

Bronx

Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en la Parroquia de San Antonio de Padua (católica)

Misas de Comunión a las 7, 8 y 9 a. m.

## La Actualidad en la Prensa Peruana

ORDEN Y LIBERTAD QUIERE EL PAIS. — UN NUEVO Y PRACTICO PANAMERICANISMO. — PROTESTA CONTRA LA ACTITUD DE UN SECTOR DE LA PRENSA.

COMENTANDO LAS DECLARACIONES que hiciera el nuevo jefe del gabinete peruano, doctor Rey de Castro, dice el diario "La Crónica" de la capital, que han tenido grata repercusión en el espíritu público, al afirmar aquél que ejercerá su acción apartado de la política beligerante y sólo velará por los intereses del Perú. Acotamos estos párrafos del colega limeño:

"Los propósitos del nuevo orientador de los negocios del Estado coinciden exactamente, con los que el General Benavides expuso al país la tarde histórica en que cidió las insignias de la primera magistratura y que, un mes más tarde, cuando el repudio público arrojó al gabinete Manzanilla, odiosa supervivencia de una política de exterminio, pudo realizar, consecuente con el ideal presidencial, subrayado por el clamoreo del aplauso público, don Jorge Prado, eminente ciudadano y esclarecido patriota.

"La experiencia histórica demuestra, con caracteres dolorosos, las inconveniencias de los gobiernos de partido, sobre todo en las democracias criollas en que las agrupaciones políticas, antes que a un sentido doctrinario, responden a un afán caudillesco. Casi todos esos gobiernos no realizaron, desde el poder otro programa que la persecución sistemática de sus adversarios y su aniquilamiento implacable. No ahondamos más nuestras heridas y nuestras laceraciones recordando hasta dónde llegó el Perú, hace poco más de un año, la violencia de un régimen político que teniendo la obligación de ser nacional, se relajó en un partidismo inconcebible.

"Orden y libertad son los dos postulados democráticos. Forman la piedra angular de las nacionalidades. El uno es el completo del otro. El orden sin la libertad es la tiranía. La libertad sin el orden es el caos. La libertad dentro del orden es la solución equidistante y salvadora. Orden y libertad quiere el Perú. Orden y libertad se propone darle el nuevo premier, cuya gestión política acaba de iniciarse en medio de la más grata expectación ciudadana."

ESTA PLASMANDOSE UNA nueva conciencia internacional en América, expresa el diario limeño "La Crónica" en reciente editorial. Los pueblos tienen a veces intereses encontrados que eclipsan momentáneamente una larga tradición de concordia y de paz. Surgen así conflictos imprevisibles. Pero ahora, dice, a diferencia de antes, el único camino para solucionarlos, no es la guerra. Agrega, en parte:

"El panamericanismo reducido, hasta hace poco, a los alaridos líricos de las conferencias y congresos internacionales, ha entrado ahora en el campo de las acciones fecundas. Acaba de evitarse una guerra entre el Perú y Colombia, cuando ya en el Putumayo se habían roto las hostilidades. Queda todavía en pie la llaga sangrante del Chaco que está sembrando la ruina, la desolación y la muerte entre dos naciones. Nada se conseguirá con la guerra. El avenimiento pacífico es, sin duda alguna, más conveniente, justo y duradero. ¿Por qué Bolivia y el Paraguay no siguen el ejemplo de Colombia y el Perú? ¿Por qué no entablan negociaciones directas en tierras neutrales? La ocasión no puede ser más propicia. Porque las conferencias de Río de Janeiro acaban de demostrar que al fin, el panamericanismo empieza a convertirse en realidad. En una realidad vigorosa y fecunda."

EL DIARIO CITADO, "La Crónica" aboga por una respetuosa consideración para las ideas ajenas. Dice que siempre ha elevado el tono polemista guardando ese respeto en todo momento para las personas. Discutir con acritud, agrega es descomponerse de antemano. Reconocer la razón al adversario, cuando éste la tiene, es ganar la contienda. Aduce:

"Nuestras páginas han sido y son, una tribuna para la libre emisión de todas las ideas. Las cerramos, eso sí, a quienes quisieran o querían valerse de ellas como un instrumento para torpes represalias o bajos apellidos. Porque las ideas con ideas y no con insultos se responden y se combaten. Sólo así podrán dignificarse los debates públicos.

"La prensa apista, de cuya clausura protestáramos en estas páginas, viene incitando a sus partidarios para repeler con la violencia, con el insulto y con el ataque a manivela a cuantos disienten de sus ideas. A esos actos califica de "lección disciplinaria". "Creemos — afirma uno de sus voceros — que este sistema de castigo debe quedar establecido para todos los enemigos de las clases trabajadoras que a fuerza de sofismas y calumnias pretenden desorientarlas y dividir las a fin de explotárselas mejor." Todo lo que no sea incondicional adhesión a sus principios y a sus métodos son, para el apismo, sofismas y calumnias. Y hay que repeler, con actos de violencia, todo lo que no sea adhesión incondicional. Es así como entienden el fanatismo apista la libertad de la prensa y el respeto a las ideas ajenas. Es así como "gobiernan desde el llano" algunos sectores del Apra.

"Por fortuna hay en el aprismo elementos sanos y honrados que han expresado su público repudio a semejantes desmanes, de sus correligionarios y que mantienen, en toda su integridad, sus convicciones doctrinarias, muy respetables porque no las desnaturalizan los desbordes fanáticos. Sólo que, sensiblemente, sus voces de condenación austera y enérgica se pierden en el tumulto que aplaude y estimula todos los excesos."

CUENTO DE HOY

POR EL ARTE

Por LA CONDESA DE PARDO BAZAN

(Continuación)

Hubo por cierto dos o tres de tales sacre: sacre era también el gracioso monillo y la faldita ceñida e indiscreta que lucía la Duchesini, velada con volantes de rica blanda española...

Hay en el segundo acto de "El Barbero" una situación que suele elegir la típica para lucirse y el público para manifestar toda su benevolencia. Es la de la "lección de música", donde de pupila del gruñón vejete ejercita el derecho de cantar lo que más le agrade o acomode, la pieza con que mejor luzca sus facultades.

La Duchesini tenía sealada de antemano, para tal circunstancia, una de esas arias de gorgoritos, sin fin, que remedan cantos de pájaros trinitarios. No bien comenzó a dejar salir de su boca sartillas de perlas, estalló la ovación preparada.

Principiaron a caer de la lucerna, de las galerías, de los proscenios altos, de las bambalinas, de los balcones terceros, papicolas rosas, verdes, azules, amarillos, blancos, grises, que como lluvia de pétalos de flores inundaron el aire, tapizaron el escenario, alegraron los respaldos de las butacas y se quedaron colgando en los mecheros de gas.

Las señoras alargaban la enaguada mano y atrapanaban al vuelo los tales papeles; los chicos se entregaban a una verdadera carrera, para "reunir toda la colección", que se componía nada menos que de diez hojas volantes, o sea de otras tantas poesías, obra de ingenios de la localidad, entre las cuales se llevaba la palma al acreditado Ciriaci de la Luna, vate oficial en inauguraciones, festejos, entierros, beneficios y días señalados, como, por ejemplo, el Jueves Santo o el de Difuntos para niños y niñas de 11 años.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano Portuguesa de San José (Católica)

Misas, a las 8:30, 9:30 y 11:15. Rosario y Bendición a las 7:30 p. m.

ELIZABETH, N. J.

Iglesia de San Patricio, (católica). Misa, a las 10 a. m. Catecismo para niños y niñas de 11 años.



# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRON DEL DIA

## TENDENCIAS DE LA MODA

Nuestros nuevos sombreros pueden tener, o no, bordes, pero su casquet ha de ser achatado e inclinado audazmente hacia el ojo derecho y hacia la nariz, ocultando parte del rostro. Algunas formas de mayor fantasía sugieren adornos de una punta que recuerda la influencia china; otras inclinan los bordes en un brusco movimiento sobre el lado derecho, llegando hasta el nacimiento del cuello. He ahí el movimiento más nuevo y original.

En los sombreros-cantiers redondos, los bordes son lisos y el casco muy bajo y aplastado; estos sombreros, apuntados de paso en nuestros cuadernos, gozan de gran boga en estos momentos. Por regla general, estos sombreros, aun conservando las dimensiones exigidas, no es ya el bonete de antaño, y las más de las veces tienen marcada tendencia a ensanchar sus bordes. Ha recibido, desde luego, la mejor acogida por parte de las elegantes, porque tiene la ventaja supletoria de dejar el rostro en una sombra deliciosa en verano.

Se habla mucho y en todas partes de los grandes sombreros; los que pretenden inspirar las directivas de la moda nos ordenan que los llevemos en todos los instantes del día, aun por la mañana con los "tailleurs" de deporte.

Pero no pocas mujeres—con razón me parece—vacilan aún ante la obligación de no llevar más que esta clase de sombreros, bastante incómodos en ciertas ocasiones por cierto. Ocurra, por ejemplo, que una mujer elegante debe tomar un tren o bien un tranvía, o aún ir a las almacenes de compras, ¿cómo no va a sentirse molesta con ese sombrero de alas amplias, que por añadidura tiene el don de suscitar la curiosidad en las calles?

Por eso me atrevo a afirmar que el sombrero dista mucho de verse abandonado por completo, y aun cuando cede galantemente parte del terreno que le pertenecía, conserva muchos adeptos.

La línea nueva. Así como lo anunciaba hace unas semanas, la auténtica línea de la moda de verano y de fines de primavera había de tardar aún en poder fijarse con rigor. La temporada de primavera no ha sido en realidad más que una temporada intermedia. Sólo los modelos de verano nos enseñan lo que habremos de llevar hasta el otoño.

Ese movimiento que hacía furor en el mes de febrero pasado, movimiento que no sé si recordará descubierta por completo la frente y el nacimiento de los pelos, es casi olvidado hoy en día.

Y he aquí como tres meses apenas más tarde nos vemos obligados a desterrar del armario ese sombrero que entonces nos parecía tan grato y risueño. Aparece ahora tan fuera de moda como aquel sombrero de campana, de alto casquete, y cualquiera de nuestros sombreros de invierno.

La línea nueva sigue, por el contrario, un movimiento francamente acentuado hacia adelante; imposible apartarse de esta regla; tan sólo pueden exceptuarse algunos modelos para la noche, en los que aparece aún descubierta parte de la frente.

### Algunas víctimas ayer por el calor

(Continuación de la primera página). claró difunta como consecuencia del insostenible calor.

John Lanahan, de 51 años de edad, vecino del número 404 oeste de la calle 57, tuvo que ser conducido al Bellevue Hospital, después que cayó desmayado frente al 31 oeste de la calle 26.

Frank J. Hickey, empleado del "World Telegram", tuvo que recibir asistencia médica al perder el conocimiento mientras trabajaba en los talleres de dicho diario, siendo precisó trasladarle luego al Broad Street Hospital.

El tráfico marítimo interrumpido. En el barrio de Harlem y en otras barriadas donde residen numerosas familias hispanas se dieron casos como los que se dejan apuntados, pero según pudimos enterarse un reportero de LA PRENSA, ninguno revistió carácter grave.

Mientras tanto, espesa neblina cubría el puerto, interrumpiendo el tráfico marítimo y deteniendo a muchos de los grandes transatlánticos que tuvieron que esperar el día que fuera menos peligroso el movimiento de buques.

Entre los barcos que se vieron retrasados por la neblina se hallaban el "Berengaria", el "Albert Ballin", el "Monarch of Bermuda" y otros.

Era tan intenso el calor en Governor's Island, que hubo que ordenar el cierre en todas las oficinas de aquella base militar a las 2.30 de la tarde.

### El señor Rojas irá destinado a Tánger

MADRID, junio 29. (UP).—Don José Rojas Moreno, actual general de España en Montreal, Canadá, ha sido nombrado cónsul general y representante de España en el Comité de Control en Tánger.



1369-B  
VESTIDO DE CIUDAD O CAMPO

1369-B. — De vez en cuando en los ciclos de la moda hay algún renacimiento de alguna moda favorita antigua que repentinamente tiende su influencia sobre todo el guardarropa de mujer. Este verano volvió a renacer la moda del cuello marinero bajo distintas apariencias que nos recordarán siempre aquellos vestidos.

Un detalle muy sobresaliente es el estilo del cuello de este vestido, que favorece a todas las damas, no importa qué edad, y su uso es muy favorecido en trajes de vestir como también en vestidos prácticos de día.

El modelo del dibujo es sumamente fresco, y nos demuestra esta influencia en el corte del cuello, que le da al vestido un aire sofisticado sin quitarle la simplicidad que es el secreto de su elegancia.

Este traje puede hacerse en crepe, hilo, piqué, algodón e hilo inglés, en todos los colores aceptables de verano. Los botones grandes, de buena calidad, ayudan a acentuar los detalles sobresalientes del cuello y la falda, y son el único adorno del vestido.

Casi todos los años, durante esta temporada, estamos ya cansados de los primeros modelos de temporada de las colecciones de Palm Beach; los modistos por este motivo crean nuevas ideas. Este vestido refleja estas cualidades en el corte del cuello, y de la falda que tiende a disminuir la apariencia las caderas. Es un modelo muy elegante y de última moda.

Este patrón puede conseguirse en los tamaños siguientes: 14, 16, 18 y 20. También 32, 34, 36, 38, 40 y 42. Para el tamaño 16 o 34 se necesitan 4 y media yardas de tela de 35 o 39 pulgadas de ancho.

El costo de este patrón es de \$30. Solamente en los tamaños especificados.

Al ordenar cualquiera de estos patrones, sírvanse dar claramente la medida exacta que se desea.

En el hotel Waldorf Astoria contrajeron matrimonio anteayer Mr. Herman Arthur Metzger, distinguido caballero norteamericano que reside hace años en Bogotá, Colombia, y la gentilísima dama Miss Evelyn Ruth, de destacada posición social en este país.

Los recién casados salen hoy en viaje de luna de miel, que incluirá una extensa visita a los países de Europa, para regresar después a establecerse en la capital colombiana.

El acto tuvo lugar en un ambiente de refinada elegancia y sólo asistieron a la ceremonia los familiares de los contrayentes.

De Barcelona, donde se halla establecido hace dos años, acaba de regresar a esta ciudad el general mejicano don Mariano Montero Villar, algunos de cuyos familiares residen aun en Nueva York.

Espectadores tratan de todos modos de traer la inflación. (Continuación de la primera página) mientos pueden repercutir en Shanghai.

El secretario manifestó que las personas que comercian legalmente en plata no tendrán dificultad en obtener los permisos necesarios para su embarque.

¡No se pierda el CUATRO!

EN EL Lido Pool

146th St. y 7a. Ave. Juegos de números Eventos acuáticos

Coñac Domecq FUNDADOR

## NOTAS DE SOCIEDAD

A bordo del vapor "Santa Cecilia" sale esta noche para Lima, el señor don Gabriel Turbay, ex ministro de Gobierno de la República Colombiana y actual Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de aquel país en Lima.

El doctor Hernán Romero, Cónsul adjunto de Chile en Nueva York, se embarca hoy rumbo a Europa, a bordo del vapor "Britannic", con el objeto de asistir al Congreso de Salubridad que se celebrará en breve en Bristol, y a cuyo efecto ha sido comisionado especialmente por su gobierno.

Una vez terminada su misión oficial, el doctor Romero proyecta recorrer todos los países del viejo continente, incluso Rusia, en excursión de estudios científicos.

Ha llegado recientemente a esta ciudad, de paso para California y procedente de Buenos Aires, el señor Carlos Gaviola, Cónsul General de Colombia en San Francisco.

Rumbo a Río de Janeiro se embarca hoy en el vapor "Resolute", el ilustre jurista puertorriqueño, licenciado F. Soto Gras, a quien acompaña su señora esposa.

Ayer por la tarde salió para Bogotá, manejando el mismo potente aeroplano, el señor don Germán Olano, antiguo Cónsul General de Colombia en Nueva York, y que acaba de terminar sus estudios de aviación en una de las mejores escuelas de este país.

Continúa muy delicado de salud, en el hospital Medical Center, el joven puertorriqueño Jorge Bird, hijo del prominente hombre de negocios de San Juan, don Jorge Bird Arias.

Para Puerto Rico sale hoy en el vapor "San Jacinto", la distinguida señorita Olga Brenes, que recientemente terminó con gran brillantez y aprovechamiento sus estudios en el Smith College, donde recibió el título de Bachiller en Artes.

Ha sido sometido con buen éxito a una operación quirúrgica el joven Julio Williamson, hijo del acaudalado banquero y hombre de negocios colombiano, don Luis Williamson.

También está enfermo, de cuidado en el Polyclinic Hospital, el conocido médico puertorriqueño doctor López Sicard.

Recientemente llegó a este puerto en el vapor "Western World", de Río de Janeiro, el doctor E. Costa, Cónsul del Brasil en Méjico, acompañado de su esposa y sus dos hijos.

El licenciado Emilio Núñez recibió en el día de ayer numerosas felicitaciones y votos por su salud y prosperidad con motivo de su cumpleaños.

En el hotel Waldorf Astoria contrajeron matrimonio anteayer Mr. Herman Arthur Metzger, distinguido caballero norteamericano que reside hace años en Bogotá, Colombia, y la gentilísima dama Miss Evelyn Ruth, de destacada posición social en este país.

Los recién casados salen hoy en viaje de luna de miel, que incluirá una extensa visita a los países de Europa, para regresar después a establecerse en la capital colombiana.

El acto tuvo lugar en un ambiente de refinada elegancia y sólo asistieron a la ceremonia los familiares de los contrayentes.

De Barcelona, donde se halla establecido hace dos años, acaba de regresar a esta ciudad el general mejicano don Mariano Montero Villar, algunos de cuyos familiares residen aun en Nueva York.

Espectadores tratan de todos modos de traer la inflación. (Continuación de la primera página) mientos pueden repercutir en Shanghai.

El secretario manifestó que las personas que comercian legalmente en plata no tendrán dificultad en obtener los permisos necesarios para su embarque.

¡No se pierda el CUATRO!

EN EL Lido Pool

146th St. y 7a. Ave. Juegos de números Eventos acuáticos

Coñac Domecq FUNDADOR

## ¡QUE AFORTUNADO MONTGOMERY!...



Douglas Montgomery y Margaret Sullivan en una escena de "Little Man, What Now?", película que empieza hoy en los teatros "Hamilton" y "Regent."

## Sociedades Hispanas

### LA UNIÓN CÍVICA PUERTORRIQUEÑA DA HOY UN "BAILE JIBARO" EN EL CLARENDON, BROOKLYN

En verdadero y típico ambiente criollo se verificará esta noche el gran "Baile Jibaro", que esta agrupación puertorriqueña ha venido organizando con su peculiar entusiasmo, y promete conseguir una numerosa y lucida concurrencia.

La velada se efectuará en el Hotel Clarendon, Brooklyn, y las comisiones de fiestas no han omitido detalle con el fin de que los asociados y sus amistades disfruten una de las veladas más agradables de la temporada.

Principiará a las ocho y media y se ofrecerán diversos atractivos hasta la una de la madrugada que se dará por terminada la fiesta. Programa selecto ha sido preparado por el conjunto criollo que ha tomado a su cargo facilitar los números bailables.

Cuenta esta agrupación con numerosos asociados que se disputan el privilegio de cooperar al éxito social de la organización, cuyas veladas han resultado excelentes. Tanto la directiva como los comités cooperarán a que el baile transcurre dentro del mayor agrado para todos, y esperan lograrlo como de costumbre.

El Club Cubano de N. Y. DA MAÑANA SU PICNIC EN EL CATLIN'S PARK, BROOKLYN. Excelentes perspectivas ofrece el picnic que este Club dará mañana domingo en el Parque Catlin's, Brooklyn, desde las once de la mañana hasta las once de la noche, y cuentan sus organizadores con un numeroso grupo de entusiastas que se han propuesto obtener un triunfo resonante.

El programa de festejos ofrece complacer a los romeros, pues en él se incluyen carreras para señoras, en saco, juego de pinata, concurso de jota y muñeira, concurso de son y otros entretenimientos.

Las actividades de la temporada veraniega se inician el domingo 8 de julio con un día de campo en la playa particular de "Sane Souci", Staten Island. Habrá un programa al aire libre, incluyendo carreras de socios gordos, búsqueda de tesoros, etc. Un conjunto de cuerda dirigido por el consorcio Policarpo Escobedo amenizará los actos del día. El Centro ha adquirido un magnífico bungalow en esa playa, por toda la temporada.

El Centro ha comenzado ya a hacer los preparativos para la celebración de las fiestas patrias del 16 de Septiembre, habiéndose nombrado una comisión organizadora, constituida por los señores Ernesto Lavieja, vicepresidente de Méjico en ésta; licenciado Salvador Mendoza, Andrés Orozco, J. M. Osorio y Gabriel Martínez.

Se ha establecido también una biblioteca de revistas hispanas, con objeto de que los miembros cultiven la lectura de la lengua patria. El Centro ha adquirido, de igual manera, cuarenta volúmenes en español, o sea la colección (Sigue en la séptima página)

### HOTELES

#### HOTEL HISPANO en New York

F. VICTORERO

Encargado del Departamento Español

Cuarto Sencillo \$2.50 con baño

Doble \$3.50 " "

(Precios especiales por semana)

HOTEL EMPIRE

ALAS PUERTAS DEL TIMES SQUARE

Broadway y Calle 63

New York City

Teléfono (Columbus) 5-7108.

### HOTELES

## AQUI ESTA SU HOTEL

El Hotel Presidente ocupa un moderno edificio en el verdadero centro de New York, a dos pasos de todos los grandes teatros y del distrito de las tiendas elegantes. Todas sus habitaciones tienen baño privado, ducha, y radio. Un magnífico restaurante a precios razonables. Ambiente agradable. Tranquilo a pesar de estar en el corazón de Broadway.

Precios especiales por semana y por mes. Escribanos hoy mismo. No se arrepentirá.

HOTEL PRESIDENT CALLE 48, AL OESTE DE BROADWAY

## POR LOS TEATROS

### HAMILTON Y REGENT

"The Love Captive" y "Little Man, What Now?" son los títulos de las dos cintas que encabezan el programa actual en estos dos teatros. En la primera los protagonistas son Gloria Stuart y Nils Asther. Es la historia de una joven hipnotizada y hecha prisionera por un médico, con epílogo del "crimen perfecto."

La segunda es una obra que se desarrolla en Alemania, llena de vistas muy interesantes y modernas.

Como atracción especial se pondrá un episodio de "Young Eagles."

### VILLA EN EL LOEW

Muchos críticos son de la opinión de que Wallace Beery ha hecho su mejor interpretación en "Viva Villa!", la película que está exhibiéndose al presente en el "Loew" de la calle 116.

Beery, en efecto, da una caracterización memorable.

### EN EL STADIUM

Cuatro populares sinfonías constituyen la nota sobresaliente del programa de conciertos de la presente semana en el "Stadium" bajo la batuta de José Iturbi.

Mañana por la noche el gran pianista y director ofrece la "Sinfonía Patética" de Tchaikovsky, seguida después del intermedio por el Preludio y Muerte de Amor de Wagner, de la ópera "Tristán e Isolda", y el preludio de "Die Meistersinger."

### EN EL EMBASSY

El Presidente Roosevelt hace su revista de los resultados de su "Nuevo Trato" en una de las vistas más importantes del programa de actualidades mundiales de este teatro. Muestra al presidente rindiendo su histórico informe verbal a la nación desde la Casa Blanca.

John Jacob Astor, 3ro., y su novia, Ellen Tuck French, aparecen poco antes de su boda en Newport, Rhode Island. También desfilan por el lienzo en su reciente conferencia, Benito Mussolini y Adolfo Hitler.

Para los nuestros se ofrece un recorrido de turista titulado "De (Sigue en la octava página)

## PERFECCIONE SU VOZ

Científica y rápidamente

Para probar que mi método de canto es científico, rápido e infalible, ofrezco tres lecciones que si al término de las mismas no está completamente satisfecho, le devolveré su dinero.

Preparado con la mayor rapidez al cantante por Cacería, Opera, Zucchi, Radio, etc.

Clases y lecciones privadas para aficionados y profesionales

ADICION GRATIS

Prof. Julio Roig

307 West 47th St. New York

Tel. EMBASSY 6-3897.

Por cita: 30 West 71 St. Lunes, miércoles y viernes.

También estudio en Far Rockaway.

## ESPECTACULOS

Precios	(que incluye)	EL Tenor de la Voz Más Alta del Mundo
1000	50c	Pedro Lafuente
1500	35c	Famoso tenor hispano del TEATRO COLON
Mezzanine	25c	de Buenos Aires
Balcon	15c	Debut neoyorquino en la parte estelar de Othello.
	99c	Mañana noche, 8:15 "OTHELLO"
		Esta noche, 8:15, "LA GUARDIA" y Cambio de ópera
		todas las noches.
		HIPPODROME 6a Ave.-43 St. N.Y. 4-3666

LEWISohn STADIUM, Anal. Ave. y 128 St.	Programas Sinfónicos
CONCIERTOS EN EL ESTADIO	Domingo a Jueves Noche a las 8:30
PHILARMONIC SYMPHONY	
ITURBI, Director	
FUNCIONES	"LOHENGGRIN" Viena, París, Londres, Roma
GRAN OPERA	con TODO EL ENSEMBLE ESTELAR y el Coro del Metropolitan Opera.
	Precios 25c, 50c, \$1.00. (Círculo 7-7575)

GRAN PICNIC	HOY
CIRCULO CUBANO DE N. Y.	GRAN BAILE DE JIBAROS
MANANA DOMINGO	Unión Cívica Puertorriqueña
CATLIN'S PARK, B'KLYN	HOTEL CLARENDON
Juegos y otras atracciones. Baile por la Noche. Playas para nadar. Círculo de la Juventud. Tómar el B.M.T. "West End" hacia la Avenida 20, y caminar dos cuadras a la derecha.	En block de Doro Hall, Brooklyn, N.Y. Caballeros 0.75. Damas 0.25.

RKO REGENT	"LITTLE MAN, WHAT NOW?"
116 St. y 7a. Ave.	con Margaret SULLIVAN, Doug. MONTGOMERY, y con GLORIA STUART
HAMILTON	"The Love Captive"
116 St. y 7a. Ave.	con WALLACE BEERY
LOEW'S	"VIVA VILLA"
116 St. y 7a. Ave.	

## RESTAURANTES — CABARETS

En el comer está el saber y para convencerse venga al

Café Internacional
300 WEST 45th ST. A una cuadra de Times Square
EL CABARET-RESTAURANT HISPANO DE MODA... EL LUGAR MAS AMPIO, COMODO Y FRESCO HASTA EN LOS DIAS MAS CALUROSOS

Variada y excelente cocina española, criolla y norteamericana. Servicio rápido y cortés.

Extenso y escogido surtido de vinos y licores españoles, hispanoamericanos y del país.

— PROGRAMA ARTISTICO —

MARTINEZ-BARCELO

Entera pareja de baile.

RAMON QUIROS

Baritoneo puertorriqueño.

y otros interesantes actos. — No dejen de ver el terceto final.

MAGNIFICA ORQUESTA HISPANA dirigida por ARMANDO

Cena española o norteamericana, desde \$1.00

Cocktails especiales a la Internacional, desde 40¢

Jamás "Cover-charge" — Abierto hasta las 3 A.M.

Tel. MEADLION 3-9247 y LONACRE 5-8612

SINTONICE nuestros programas radiofónicos en la estación WHN todas las noches a las 10.30. Domingos a las 9 p.m.

Vea nuestro anuncio diario en la página 7 de este mismo diario.

LA BILBAINA	RESTAURANT
INMEJORABLE VINO	218 WEST 14th STREET
Tel. CHelsea 3-9155	

50c.	Exquisita comida española y un buen escogido menú a la orden. 50c.
------	--

El Mundial	RESTAURANT
222 W. 116 St. - 7 & 8 Aves.	
"Regular Dinner", 8 platos, 50¢ - Con ½ pollo, lechón o pavo, 70¢	
¾ bot. de vino, 35¢ - Cerveza, 10¢ - Abierto hasta las 3 A.M.	

CAMPOAMOR	RESTAURANT
75 LENOX AVE.	
COMIDAS ESPAÑOLAS Y CRIOLLAS - CERVEZA, VINOS Y LICORES. PRECIOS ECONOMICOS.	
M. GARCIA, Mgr.	



## Hispano America vs. Prospect; Rock of Gibraltar vs. Peruvian S. C., mañana

El Segura se medirá con el Malta United. — El torneo por la Copa Hernández comienza pronto. — Pro reorganización de la Liga Hispano Americana.

El equipo de balompié de Hispano América Athletic Club, de reciente fundación, hará su debut mañana por la tarde en el Crotona Park, enfrentándose a las 3 P. M. con el Prospect F. C. en un partido de carácter amistoso que ha despertado gran interés.

El H. A. tiene magníficos planes y se propone convertirse en breve en uno de los clubs más brillantes y populares de la colonia.

### Steinway Oval

Se jugarán mañana dos partidos amistosos en este conocido campo de juego, por la tarde.

A las 3 P. M. chocarán en un partido de gran interés el Peruvian S. C. y el Rock of Gibraltar, dos viejos rivales de la Liga Hispano Americana. Ambos Clubs han resuelto empezar a prepararse conjuntos para la temporada que se avecina, y someterán a prueba a nuevos jugadores en este partido.

El Segura F. C. y el Malta United ocuparán la "cancha" a las 5 P. M.

Para ir al campo tómese cualquier "subway" que va a Long Island, hasta la estación de Queens Plaza; una vez aquí, el tranvía marcado "Steinway Avenue", hasta la última parada.

### Torneo Copa Hernández

Después de una reunión entre los "managers" del Manabí Sporting Club, el Alianza Perú, el Sud América y la Mutualista Mejicana, han quedado arreglados todos los detalles para los juegos de fútbol por la copa Hernández. Estos cuatro conocidos equipos llevarán a efecto sus juegos en el Crotona Park y bajo las más estrictas condiciones.

Decidirá el torneo la mayoría de goles. Cada partido será de no menos de 90 minutos y en cada domingo deben jugar cuatro equipos.

En el caso de cualquier infracción de los reglamentos, el partido jugado se anulará.

### Por la Liga Hispana

Para el próximo martes, por la noche, y en los salones de la Sociedad Española de Beneficencia, se ha señalado una reunión de delegados de clubs hispanos de fútbol con el objeto de tratar sobre la reorganización de la Liga Hispano Americana de Balompié.

Los iniciadores de este movimiento nos ruegan que manifestemos a los clubs en general que no es necesaria invitación especial, y que pueden asistir a la junta cuantos clubs deseen, ya que lo que se persigue es la reorganización de la liga propia con el mayor número posible de "ones."

### Declaraciones del asesino del general Berenguer

PAMPLONA, junio 29. (P)—Emiliano Huertas, pistolero confeso del asesinato del general don Fernando Berenguer, declaró hoy que intentaba matar al general don Dámaso Berenguer, agregando que se sortearon entre varios individuos quien debía cometer el crimen, habiéndole tocado a él y a otros dos individuos que no conocía.

Dice que el juzgado ordenará la detención de significadas personalidades complicadas según las declaraciones del preso.

### El "Lido Pool" se prepara para el 4

La hermosa piscina de natación "Lido", situada en "uptown", está haciendo preparaciones elaboradas para celebrar el cuarto de Julio dignamente en el Harlem.

Juegos de una naturaleza enteramente nueva han sido creados por la empresa para la diversión de los patrocinadores de la piscina. Se ofrecerán diversos festejos del tipo acrobático y espectacular.

Por espacio de varios días el "camión musical" del establecimiento ha estado recorriendo las calles del vecindario anunciando su gran festival del cuatro de Julio.

### Amenazan con la huelga general en Sao Paulo

(Continuación de la tercera página)

(P)—El gigantezco dirigible alemán "Graf Zeppelin" que hace el servicio aéreo postal entre Europa y Sud América, extendió su ruta por primera vez hasta la ciudad de Buenos Aires, hacia Europa, el tercer viaje de la temporada. Anteriormente el "Graf" había llegado solamente hasta Sao Paulo.

BASEBALL — POLO GROUNDS — BROOKLYN — GIANTS — Entradas \$1.00. "Horse" Club, Inc. Admisión gratuita de niños con 1.45 de anticipación en 104 West 53 Street. Anuncio

## BASEBALL

### JUEGOS DE AYER

#### LIGA NACIONAL

C. H. E.  
Brooklyn ..... 8 13 0  
Giants ..... 7 7 1  
Baterías: Mungo y López; Fitzsimmons y Richards.

C. H. E.  
Philadelphia ..... 5 11 1  
Boston ..... 4 8 0  
Baterías: A. Moore y Wilson; Brandt y Spohrer.

C. H. E.  
Chicago ..... 8 13 1  
Pittsburgh ..... 8 14 2  
Baterías: Malone y Hartnett; Swift y Padden.

C. H. E.  
St. Louis ..... 1 7 1  
Cincinnati ..... 7 11 0  
Baterías: Carleton y Delaney; Derringer y Lombardi.

### La sequía amenaza ahora a Honduras

(Continuación de la primera página)

que acompañaron a un violento huracán.

Despachos recibidos de las regiones central y occidental del país informan sobre una ola intensa de calor, y días consecutivos sin agua, a pesar de que ésta es precisamente la temporada de las lluvias.

Las cosechas que no fueron destruidas por el viento huracanado y las inundaciones están ahora a punto de perderse, pues se secan la hierba, las plantas y los árboles.

Monte que vomita humo

TEGUCIGALPA, Honduras, junio 29 (P)—Un mensaje recibido de Tegucigalpa, Honduras, de la zona bananera del norte, están investigando noticias circulares al efecto de que el monte llamado "El Pijol", situado en aquella región, presentaba grandes aperturas en sus laderas por las cuales brotaba humo como en el caso de un volcán en acción.

Por otra parte se informa que la zona meridional ha sido invadida por langostas.

Peregrinación para ver la figura del Cristo

TEGUCIGALPA, Honduras, junio 29 (P)—Siguen llegando despachos de La Paz que confirman la apariencia de la imagen de Cristo sobre una piedra a la entrada de una cueva en El Guayabito.

Un corresponsal residente en La Paz telegrafía que él y cuarenta otras personas presenciaron el fenómeno, viéndolo todos al mismo tiempo. Centenares de personas se dirigen al lugar en peregrinación, con la esperanza de que el Cristo de El Guayabito haga milagros.

Desde la población de Comayagua, situada a 30 millas del lugar, ha salido una interminable caravana de hombres, mujeres y niños. En vista de las diversas catástrofes que ha sufrido el país últimamente, acrecienta día en día la creencia, particularmente entre el elemento religioso de los campos, de que la aparición del fenómeno en La Paz indica positivamente alguna intervención divina. Hasta se ha dado el caso de que una mujer india haya profetizado el fin del mundo el 30 de junio.

### Prepáranse en Colombia para recibir al presidente Roosevelt

BOGOTÁ, Colombia, junio 29. (UP).—Oficiales militares y del cuerpo de aviación salieron rumbo al puerto de Cartagena a fin de hacer los preparativos para la recepción que se dará al presidente Franklin D. Roosevelt cuando visite a Colombia el 8 de julio próximo.

El día antes de la llegada de Roosevelt, el presidente Olaya Herrera y los miembros de su gabinete irán a dicho puerto por la vía aérea.

El programa incluye una gran exhibición por 50 aviones colombianos en cooperación con 50 norteamericanos que escoltarán al presidente Roosevelt desde Colon, Panamá.

### Los aviadores Adamowicz, deben llegar pronto a Varsovia

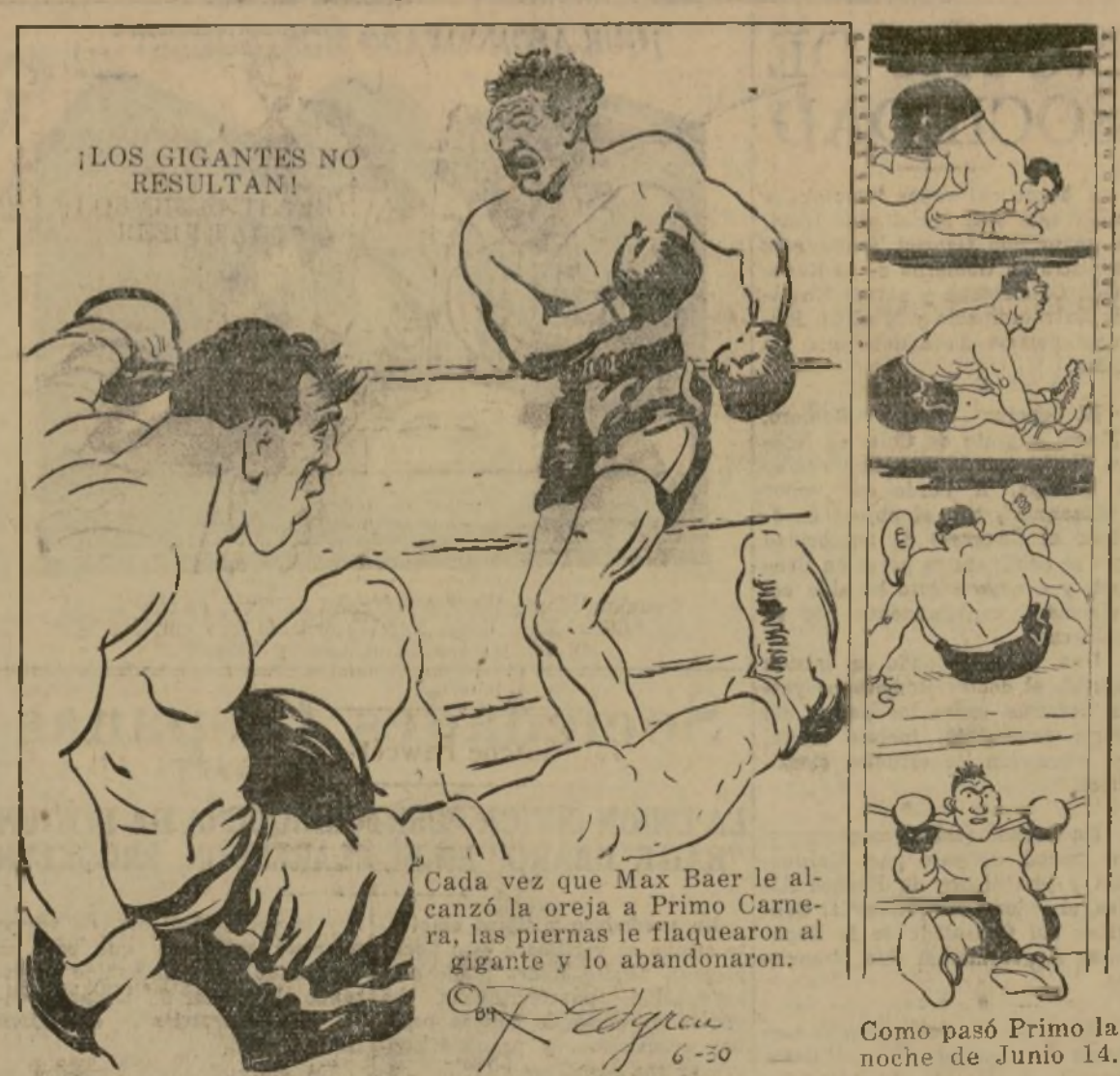
(Continuación de la primera página)

Joseph, que tiene 39 años, recibió el permiso para volar a Europa.

Mrs. Benjamin Adamowicz, en su residencia de Nueva York, no mostró la menor inquietud de que fallaran los planes de su marido y unido.

Pasó la tarde de compras, con la mayor tranquilidad, y aseguró que los aviadores llegarían a su destino sin el menor tropiezo.

## EN EL BOXEO NO CUENTA TANTO EL VOLUMEN



## Buen programa de baseball se va a verificar mañana

### Los campeonatos de las dos ligas hispanas en plena efervescencia

Mañana domingo se llevará a efecto la inauguración del Campeonato Antillano de Baseball, en los terrenos de Dyckman Oval, entre los teams Mella y Ponce, a las 1.30 P. M. y Mayagüez y Puerta de Tierra, a las 3.30 P. M.

Para este doble desafío entre los rivales teams señalados existe un orden preferido entre los line up de los mismos así como una correcta disciplina.

El orden al bate será el siguiente:

Mella B.B.C.  
Cuera, c; Gamiz, p; Martín, 1b; Chamorro, 2b; Fanfán, 3b; Méndez, cf; Chino, cf; Chichi, cf; Fernández, cf; Penabaz, lf.

Ponce B.B.C.  
Luis Davidson, c; Rafael Castro, 1b; Prangua, 2b; G. Ortiz, 3b; Guifuerri, ss; Naveira, rf; Sabater, lf; Delgado, cf; Pitchers, Cruz, Monsantos, Texidor.

Puerta de Tierra B.B.C.  
Botín, Pier, Pona, Herminio, Nenene, Samuel, Droos, Felito, Lir, Pepe, Ledee.

Mayagüez B.B.C.  
Brujo, c; Carnera, 1b; Bonilla, 2b; Negrón, 3b; Polanco, ss; Jaime King, cf; Pedro Díaz, cf; Ramón Cruz, cf; Pitchers: Romero, Nicomedes Colón, Llamas.

Dado el constante training que han hecho estos teams, es de esperarse una pelota de altura.

Reglas especiales se llevarán a efecto en el terreno para cuidar de la mejor disciplina, así como de la prohibición de ventas de todas clases en las gradas durante los juegos.

### Porto Rican League

Como habíamos informado anteriormente, la Porto Rican Baseball League iniciará los juegos de campeonato mañana.

Una vez más veremos a nuestros atletas en acción, y satisfechos de haber cumplido la promesa a los fans hispanos de Harlem de ver jugar pelota organizada en los terrenos del parque central. Se medirán las novenas "Yauco vs. New York Cubs y Puerto Rico vs. "402 E.", en el diamante 2, de dos a seis de la tarde. Las restantes novenas Narragansett y Los Haves medirán sus fuerzas el cuatro de julio en los mismos terrenos.

### St. Mary's Field

A las 10 A. M. cobarán enfrentarse mañana en este campo de juego, situado en Brooklyn, los Hijos de Borinquen y la novena de la "Liga Puertorriqueña", que tan brillantes desafíos vienen sosteniendo esta temporada.

### Liga Interocial

Existe gran interés para los partidos de esta liga en Van Cortlandt Park.

Los partidos son los siguientes: Atlético Obrero contra Orioles, Royals Cuba con Alacranes, y Thalia contra Círculo Cubano.

El partido Obrero-Orioles será el principal del día, por ser las novenas que están más avanzadas de este partido. Los Obreros ya tienen una victoria sobre los Orioles, pero éstos dicen que fue cuestión de suerte y que deben demostrarlo el domingo.

Pérez y Pascual estarán a cargo de la batería de los Orioles, mientras que Murphy y Artiz por el Atlético.

## Roosevelt decretó ayer el embargo de armas contra Cuba

(Continuación de la primera página)

de acuerdo con nuestra política del buen vecino, deberíamos proceder de acuerdo.

"Las leyes de Cuba restringen la importación de armas y municiones de todas clases por medio del requisito de un permiso de importación por cada embarque."

"No parece haber ningún medio legal por el cual pudiera este gobierno cumplir eficazmente sus obligaciones con respecto al tráfico en armas y municiones entre los Estados Unidos y Cuba, a menos de emitir un decreto concordado con la resolución conjunta del Congreso de 31 de enero de 1922."

Mr. Hull explica en su carta que similares prohibiciones se han decretado contra los países mencionados.

El presidente Roosevelt en su proclama dice haber descubierto que existe en Cuba "tal situación de violencia interior que es o puede ser estimulada por el uso de armas y municiones de guerra procedidas en los Estados Unidos" por lo que previene a todos los ciudadanos de los Estados Unidos y a todos los residentes de abstenerse de toda violación del embargo contra ese tráfico. Todas las violaciones serán, se advierte, severamente perseguidas.

Son sancionadas por multas no superiores a \$10,000, por recusación penal por no mayor tiempo que dos años, por ambas penas. El secretario Hull anunció que sólo se autorizará la exportación, cuando la firma o firma desechada de hacer algún embarque haga una solicitud de licencia para ello, y después de que la embajada de Cuba comunique al Departamento de Estado que su gobierno está anuente a que se haga tal embarque.

## Proteste de los anarquistas en Málaga

MALAGA, junio 29. (UP)—Los anarquistas están ofendidos porque alguien está usando su nombre en vano. Al enterarse de que en la reciente ola de atracos a los bancos y asaltos armados se atribuyen los crímenes cometidos a su agrupación, la Federación Anarquista Ibérica envió una nota a los periódicos que dice:

"Recomendamos a los supuestos miembros de la Federación que cesen de usar nuestro nombre. De lo contrario, España verá a un verdadero anarquista en acción y veremos si entonces pueden con nosotros."

## GUÍA DEL LECTOR

MANIFIESTO del Partido Socialista S. C. en el Café Internacional, 10 p. m.  
Balle Hilaro en la Unión Oficial, 10 p. m.  
Noche de Cabaret del Thalia Social Club, 10 p. m.  
Balle del Poly Hilla Social Club, 10 p. m.  
Balle del Eastman School, 8 p. m.  
Balle del Club Las Américas, 8 p. m.  
Balle del Club Perú F. C., 8 p. m.  
Balle del Club Democrático, 8 p. m.  
Balle del Yauco Social Club, 8 p. m.  
Balle del Club Puerto Rico, 8 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 8 p. m.  
Balle del Centro Obrero de la Unión, 8 p. m.  
Balle de los Camineros de la Unión, 8 p. m.  
Balle de la Iglesia Evangélica Española, 8 p. m.  
Balle del Templo Workers Club, 8 p. m.

MARANA  
El club del Club de N. Y. en el "Café Internacional", 10 p. m.  
Jira del Ateneo Hispano a Van Cortlandt Park, 10 p. m.  
Balle de la Asociación Hispano-Americana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.  
Balle del Club de la Juventud Cristiana, 10 p. m.

## Principia hoy el torneo hispano de tennis, individual

### La copa "Club Esperanza" será discutida por última vez

Hoy se dará principio en las Arrow-Head Courts al torneo hispano individual de tennis por la copa "Club Esperanza", con una nutrida inscripción y una respetable "cabecera de lista". Se empezará a jugar a las 11 A. M., debiendo los jugadores despatchar cuantos encuentros sea posible entre hoy y mañana a fin de que la final pueda jugarse de mañana en ocho días.

La copa ha sido cedida, para que se dispute de una vez y para siempre, por los tres jugadores que la han ganado anteriormente una vez cada uno, a saber: Francisco Saliches, Ernesto Romero y Tomás Salinas.

La cabecera de lista ha quedado formada del siguiente modo: Saliches, Romero, Salinas, F. Vogeler, Julio Garzón M., Jorge Romero, Carlos Boxhorn y Muñoz. Este último sustituye a Francisco Munero, quien se vio obligado a retirarse por inscripción.

El sorteo para los partidos de primera vuelta del grupo "A" dio los siguientes resultados: Saliches vs. Tomás Rivera, Jorge Wright vs. Emilio Deymier, Julio Martínez vs. Donald Robinson, Luis Fajardo vs. Muñoz, C. Boxhorn vs. A. Rueda, L. Ortega vs. José Martínez, A. Deymier vs. Balbino Martínez, Teodoro Rivera vs. Tomás Salinas.

Grupo "B": — Vogeler vs. Luis de Jesús, Julio Frenada vs. Nick Prado, Luis A. Chais vs. A. Ovando, M. Falcón vs. J. Garzón, J. Romero vs. L. Peterson, Max Ariza vs. Luis Núñez, F. Cintrón vs. Juan Pons Rosell, Manuel Laverde vs. Ernesto Romero.

La presencia en el torneo de jugadores tan destacados como Saliches, Romero, Vogeler y Salinas da especial realce a este torneo que servirá de inmejorable preparación a los jugadores para la disputa de la copa emblemática del campeonato de la colonia, evento con que el Club Esperanza cerrará la temporada en Agosto o Septiembre.

## El concierto de hoy en el Prospect Park, Brooklyn

Programa ruso cubre el programa de este concierto por la Banda Goldman, a las 8.30, como sigue:

March from "Petersburg" — Rubinstein  
Promenade — Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky

## EL PROGRAMA DE MARANA EN EL PARQUE CENTRAL

La banda de Goldman ofrece el siguiente concierto mañana por la noche:

March from "Petersburg" — Rubinstein  
Promenade — Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky  
Tchaikovsky

## SECCION DE RADIO

### Sintonizaciones preferentes hoy

CONCIERTO MUSICAL  
7.30 a 7.45 A. M.—WJZ  
Yoichi Hirakawa interpretará:

Gypsy Air from "Zigeunerweisen" — Sarasate  
Lovers Old Sweet Song — Molloy  
Minnel and Trio from "Symphony in Minor" — Mozart  
Dorothy

HORA MUSICAL  
9.30 a 10.30 A. M.—WNYC

TANGO ROMANTICO  
12.30 a 12.45 P. M.—WINS

"LOS CARIOCAS"  
12.30 a 1.00 P. M.—WHN

PROGRAMA DE ESPAÑA  
1.30 a 3.00 P. M.—EAQ  
Esta audición está dedicada a las Islas Canarias, Guinea española y al continente europeo.

ANAQUINOS D'A TERRA  
2.30 a 3.00 P. M.—WJZ

Desde el pueblo español de la Exposición de Chicago, dan audición radiofónica los componentes del coro gallego dirigido por don Eduardo Dorado.

GRUPO CAMPO ALEGRE  
2.45 a 3.15 P. M.—WVFW (1,400 kc.)

El programa dirigido por C. Rivera y con la participación de Goyito y Manolin es:

Tema: Marcha de Manolin — Paso doble  
Eso soy yo — Bolero  
Alfin — Bolero  
Cosa linda — Tango-Candombe  
Tras la tempestad — Bolero  
Cariño perdido — Bolero  
Cariño de la Cruz — Paso doble

N. Y. CIVIC ORCHESTRA  
3.00 a 4.30 P. M.—WNYC

TROVADOR CUBANO  
3.30 a 3.45 P. M.—WOV

Tenor Luis Manuel.

CONCIERTO CLASICO  
3.30 a 4.30 P. M.—WEAF

A cargo de aficionados desde el Parque Central, y hará uso de la palabra el alcalde señor La Guardia.

BANDA DE INFANTERIA  
4.00 a 4.30 P. M.—WOR

LOS CAPORALES  
6.00 a 6.20 P. M.—WLWL

Dirigido por el tenor José Alvarez y con la aportación de la soprano Trini Varela y el guitarrista Juárez García, se ofrece:

Tema: Toro bravo — Canción  
Ojos tristes — Canción  
Nadie — Canción  
Noche de Reyes — Bolero

CONCIERTO DE ESPAÑA  
6.30 a 8.00 P. M.—EAQ

Para su segundo concierto de hoy, dedicado al Ecuador, se ofrece:

Paso doble español  
Sal andaluz  
Zozos de Granada  
Bellas glorias  
Cantos del odio  
"Huelga" y "Corro Vargas"  
Noche en Calatayud  
La Noche  
En Hoyo de Monterrey  
Luz de Villalón  
Andaluz con la otra

CONJUNTO DEL "MARTA"  
7.00 a 7.30 P. M.—WINS

CONJUNTO DE "EL CHICO"  
7.30 a 8.00 P. M.—WOR

En la noche de hoy ofrece concierto este magnífico conjunto, con el programa que sigue:

Tema: Tambor y flauta  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco  
Café Flamenco

INTERLUDIO HISPANO  
8.00 a 8.15 P. M.—WJZ

Por los cantantes y guitarristas Spaventa y Moya y la soprano Corinna Mura.

BANDA DE LA MARINA  
8.30 a 9.00 P. M.—WMCA

CONCIERTO DEL STADIUM  
9.30 a 10.30 P. M.—WOR

La ópera "Sansón y Dalila" de Saint-Saens, será difundida por la Filarmónica Sinfónica, bajo la dirección de Mr. Smallens.

ORQUESTA ARGENTINA  
9.00 a 9.30 P. M.—WINS

SINFONETA GREENWICH  
9.00 a 10.00 P. M.—WNYC

MARIMBA HURTADO  
9.05 a 9.30 P. M.—WHN

Dirigida por Celso Hurtado y con la aportación del tenor Víctor Leiva, ofrece:

Tema: My Shawl — Copat  
Tomo a Ocho — Gardel  
Soleado — Gardel  
Wander — Who's With You Tonight  
Fox-Trot Melody — Jack Hurlado

SINFONICA DE DETROIT  
9.30 a 10.00 P. M.—WABC

Lleva la batuta Victor Kolar, e interpretará:

Overture: "Fliegende Hufe" — Mendelssohn  
Ballad music: "Queen of Sheba" — Goldmark  
Coppelia — Delibes

BANDA DE GOLDMAN  
9.30 a 10.00 P. M.—WJZ

CONJUNTO SINFONICO  
9.30 a 10.30 P. M.—WMCA

OPERA "LA GIOCONDA"  
10.00 a 10.30 P. M.—WEVD

CAFE INTERNACIONAL  
10.30 a 11.00 P. M.—WHN

"EL TOSADOR"  
12.00 P. M. a 12.15 A. M.—WEVD

### PROGRAMAS DE INTERES ANUNCIADOS PARA PASADO MAÑANA LUNES

11.00 a. m.—Banda de la Marina, WEAF

12.30 p. m.—Los Cariocas, WHN

1.30 p. m.—Programa hispano, WABC

4.30 p. m.—Sinfónica de Chicago, WJZ

7.00 p. m.—Conjunto del Marta, WINS

7.00 p. m.—Boricua y su grupo, WHOM

8.30 p. m.—Los Cariocas, WHN

9.00 p. m.—Rosa Ponselle, WABC

10.30 p. m.—Café Internacional, WHN

1.00 a. m.—Orquesta J. Rodríguez, WMCA

AGUSTIN MIQUEL  
12.45 a 1.00 P. M.—WHN

Las siguientes composiciones cantará mañana este conocido tenor español:

Monte-Ima (música de Luis Noya)  
Little American  
Si pudiera ser rey  
Te quiero  
Tema: Amapolu

CONCIERTO CLASICO  
1.00 a 2.30 P. M.—WOR

"THE PASSION PLAY"  
2.00 a 2.30 P. M.—WJZ

OPERETA "LA GEISHA"  
2.00 a 2.45 P. M.—WINS

CONCIERTO MUNICIPAL  
2.00 a 3.00 P. M.—WNYC

SINFONICA DE DETROIT  
3.00 a 4.00 P. M.—WABC

El programa le formará:

Primera Sinfonía — Shostakovich  
Los Preludios — Liszt

ANAQUIROS D'A TERRA  
3.30 a 4.00 P. M.—WJZ

Para mañana figura también en el programa este destacado conjunto coral gallego.

CONJUNTO SINFONICO  
3.30 a 4.45 P. M.—WMCA

Excelente programa.

SELECCIONES MUSICALES  
4.00 a 4.30 P. M.—WABC

Son estas:

Beautiful Galathea — Suppe  
Valse — Strauss  
From Third Act of "Lohengrin" — Wagner  
From "Arlésienne Suite" — Bizet  
Poco, Poco, Mio Dio — Verdi  
Orchestral Suite — Liszt  
Toreador Song from "Carmen" — Bizet  
From "Scenes Américaines" — Massenet

SELECCIONES MUSICALES  
4.00 a 5.00 P. M.—WNYC

SINFONICA DE CHICAGO  
4.30 a 5.00 P. M.—WJZ







## Triste epílogo del avión "Von-Krohn", estrellado en las selvas de Colombia

Una expedición enviada por la compañía "Scadta" al lugar del trágico suceso. — Detalles del hallazgo del avión destruido y los cadáveres de las víctimas.

CALI, Colombia, 29 de junio (UP).—El regreso a esta ciudad, después de varias semanas de penosa exploración entre las selvas, de la expedición enviada a localizar el sitio exacto donde se estrelló el avión "Von-Krohn" de la Scadta, ha constituido el triste epílogo de la más dramática tragedia aérea que registre la aviación colombiana.

Uno de los miembros de tal expedición, el señor Eduardo Toro, quien fue hasta el río Sipí con varios oficiales de la Scadta y del gobierno, ha narrado detenidamente a la United Press la manera como fueron encontrados los cadáveres de las víctimas de la horrible tragedia y los restos dispersos del avión.

El único sobreviviente, señor Newton Marshall, gerente de la compañía minera Chocó-pacífico, quien fue encontrado vagando en la selva por un grupo de buscadores de tesoros precolombianos, hizo un relato detenido de la terrible tragedia al regresar a la civilización y ser interrogado por los periodistas. El señor Marshall explicó que de los dos pasajeros que iban con él dentro de la cabina del avión, uno, el colombiano Julio César Zúñiga, quedó instantáneamente muerto. El otro, el alemán Alexander Notz, con el choque del avión sufrió la fractura de los brazos y piernas y quedó en el suelo de la cabina dando lastimeros gemidos. Cuando el piloto y su mecánico partieron en busca de auxilios, el señor Marshall quedó al cuidado del herido; como éste no hablaba sino alemán, el señor Marshall no pudo comprender las frases que durante cinco días interminables pronunció entre dolorosos gemidos en lengua alemana, y que acaso eran sus últimas recomendaciones para su familia. Aún después de su muerte Marshall siguió varios días allí en espera de que regresaran el piloto y el mecánico hasta que el también rescatado se internara dentro de la selva en busca de la civilización.

**Cadáver putrefacto.** La expedición de reconocimiento, según cuenta el señor Toro, encontró los restos del avión y dentro de la cabina el cadáver, en estado de putrefacción, del desgraciado técnico alemán; siendo imposible retirarlo de allí para darle sepultura, se le envolvió en la bandera alemana y se le dejó en el mismo sitio. La inspección del cadáver permitió apreciar los atroces sufrimientos que debió experimentar, durante varios días, el señor Notz antes de morir.

Según explica el señor Toro la expedición, compuesta por los enviados de la Scadta, seis gendarmes y varios guías, partió de la población de Bolívar hacia las selvas del Chocó, al través de las montañas; después de cinco días

de marcha llegó a las márgenes del río Uribe donde encontró, de acuerdo con los informes que habían suministrado los salvadores de Marshall, en macabra confusión, los restos dispersos del piloto y Walter Geck. Por la distribución de los huesos se dedujo que una fiera debió devorar partes del cadáver, completándose así la obra destructora del tiempo y de las lluvias; las manos no aparecieron por ninguna parte y el cráneo se encontró sobre un montículo de tierra, a distancia considerable del sitio donde se encontraron los huesos del tronco y de los miembros. La identificación del cadáver fue relativamente fácil pues en los bolsillos del pantalón se encontraron un pasaporte para Alemania y la cédula de identidad del piloto y una cartera con alguna suma en dinero. También se encontró un reloj de pulsera, adherido a los huesos de la muñeca izquierda, un estilográfico y la hebilla del cinturón con las iniciales "W. G."

Los restos del piloto Geck fueron encontrados allí mismo y después la expedición continuó su marcha en busca de los restos del "Von Krohn", que fueron encontrados tres días después.

**La correspondencia rescatada.** Según explicó el señor Toro en su entrevista a la United Press, el avión se hallaba incrustado en un monte elevadísimo al cual llegaron los expedicionarios después de escalar un profundo precipicio. La nave aérea aparecía completamente destruida; el fuselaje, los motores, la hélice y las alas formaban una masa informe, a causa de la violencia del choque. Por la posición oblicua en que se halló el avión se pudo establecer que el accidente provino de un choque contra la montaña cuando el avión, envuelto por la tempestad, trataba de buscar el valle del río Cauca. Parte de una ala había quedado prendida de la copa de un gigantesco roble.

Debajo de una de las alas, según explica el señor Toro, la expedición encontró, tendido sobre la tierra húmeda, el cadáver del pasajero Zúñiga. Según el relato del sobreviviente Marshall el piloto lo había colocado allí antes de partir en busca de auxilios. La cabeza contenía aún algunos tejidos; fue necesario, después de identificarlo, cubrirlo con tierra para darle allí mismo sepultura.

La expedición perforó el departamento de carga del avión y recuperó los sacos de correspondencia y las cajas que contenían treinta mil pesos oro en barras, (suma inferior a la que se había anunciado que transportaba el "Von-Krohn"); luego se desmontaron algunas piezas que podían ser utilizables como los magnetos, la instalación del radio y los aparatos de precisión. En todas estas labores la expedición empleó un día regresando después al través de la selva hacia el valle del Cauca.

**Un convicto mata a otro a la vista de los guardias.** WILMINGTON, Del., junio 29 (AP).—Mientras otros convictos presenciaban lo que creían un juego de manos en los talleres del correccional, William R. Johnson, de 20 años, de Asheville, N. J., fue herido mortalmente por Daniel Jones, de 28, de Brooklyn.

Los guardias estaban sólo a pocos pies de distancia cuando vieron brillar un cuchillo.

Los directores de la prisión dicen que los contrincantes tuvieron una disputa anoche en el comedor y la reanudaron hoy en el patio. Johnson estaba cumpliendo una condena por robo y Jones una de 25 por saltador de caminos, además de otros cuatro años por tentativa de fuga poco después de haber sido preso en 1931.

**TESORO DE LOS EE. UU.** Junio 27, 1934.  
Ingresos \$80,660,078.67.  
Gastos \$62,866,355.63.  
Balance \$2,693,906,446.98

**ARLINGTON PARK MUTUELS**  
Total de 3 carreras \$112.74  
Total de 5 carreras \$231.34  
Total de 7 carreras \$295.74

**BANCO PASTOR**  
CASA FUNDADA EN 1776

Capital suscrito Ptas. 17,000,000.00  
Id. desembolsado " 11,000,000.00  
Fondos de reserva y fluctuación de valores " 15,406,658.47

Casa Central: LA CORUÑA  
36 Sucursales en Galicia

CUENTAS CORRIENTES CON O SIN LIBRETA  
Intereses desde 10 de Julio de 1933

A la vista 2-1/2% anual  
A tres meses 3-1/2% anual  
A seis meses 4-1/2% anual  
A doce meses 5-1/2% anual  
CASA DE AHORROS 3-80% anual

CASA FUENTE DE ALQUILER desde pesos 20 al año.  
COMPRA VENTA DE MONEDA EXTRANJERA, DEPÓSITO DE VALORES, COBRO DE COUPONES Y DEMÁS OPERACIONES DE BANCA Y MODA EN ESPAÑA Y EXTRANJERO.

## POR LOS TEATROS

(continuación de la quinta página)  
Honolulu a la Habana, con interesante descripción habida.

**EN EL CASINO THEATRE**  
Este teatro termina mañana por la noche su período bajo la vieja empresa, y en Agosto abrirá de nuevo, previas alteraciones de importancia, bajo el nombre de Theatre of the Air, Inc., que ofrecerá desde allí simultáneamente programas teatrales y radioteleónicos.

**EN EL MUSIC HALL**  
Una revista musical muy original se pone en escena esta semana en este teatro, titulada "Magazine Rack". Cuatro de los principales magazines del país sirven de base para un artístico juego de portadas animadas, cada una con una revista adecuada distinta en la que toma parte todo el personal del teatro.

En la pantalla, "Of Human Bondage", película de gran interés humano en que Leslie Howard y Bette Davis alcanzan un triunfo sensacional.

**Expulsión de gitanos por tratar de vengar un linchamiento**

ALICANTE, junio 29. (AP).—La guardia de asalto ha expulsado a seiscientos gitanos que trataban de asaltar el pueblo de Elche, para vengar el linchamiento de los dos compañeros que cometieron el asalto de un hogar, amarrando al esposo y ultrajando a la esposa.

**NOTAS DE LA COLONIA**

**BODA BORRAZAS COLOMA**  
En la iglesia de San Bernardo de Brooklyn contrajeron matrimonio mañana, a las cuatro de la tarde, la señorita Teresa Coloma y el señor Manuel Borrazas, empleado de LA PRENSA. El señor Borrazas es hijo de don Antonio Borrazas González y de doña Carmen Fontanella de Borrazas.

Apadrinarán a los novios don César Veiga y su esposa doña Josefina de Veiga.

Después de la ceremonia religiosa se celebrará una fiesta en la residencia de los padres del novio.

**BODA DIAZ PAVON**  
Recientemente han contraído matrimonio en la Iglesia Evangélica Española la señorita Octavia Belén Pavón, con el señor Mario Díaz, ambos naturales de Puerto Rico.

Apadrinarán a los novios doña Camila Collazo y doña Matilde Serrano.

La recepción que siguió a la boda estuvo muy animada y a ella asistieron numerosos amigos que felicitaron a los contrayentes.

**DE NEWARK**  
Graduación en la Escuela de Lafayette

Ante una numerosa concurrencia, compuesta de los padres y simpatizantes de los recién graduados, tuvo lugar en la noche del miércoles, el reparto de los diplomas a los que terminaron la escuela elemental.

Un variado programa de canto y recitación por los alumnos precedió a la entrega que fue hecha por el principal de "East Side High School", el cual exhortó a todos para que continuaran sus esfuerzos en pro de su educación.

Fue una de las clases de mayor número, ascendiendo a ciento

**BIRD ARIAS ATACA LA LEY JONES-COSTIGAN; DICE QUE TRATA INJUSTAMENTE A PTO. RICO**

(continuación de la segunda página)

ocupadas en sus actividades profesionales, oficiales o mercantiles, y no siendo ninguno de ellos persona rica que les permitiera sacrificar el tiempo de labor diario que necesitan para obtener los legítimos ingresos de sus distintas actividades; y además, aunque es cierto que se hubiera podido establecer turnos más o menos cortos o largos es lo cierto también que entonces faltaría unidad de acción en la marcha política de nuestros asuntos colectivos y se resentiría el trámite de los mismos, y hasta tal vez se incurriría en posibles contradicciones.

"Seguramente el partido ha reconocido, como reconozco yo, los grandes prestigios y la altísima capacidad de todas las personas a quienes ha honrado con el nombramiento de vicepresidente, que no sólo significa la oportunidad de prestar servicios al partido, sino que simboliza también un gran honor que por sí sólo sería suficiente motivo para la existencia de los cargos de vicepresidentes. Yo fui algunos años vicepresidente del extinto Partido Republicano Puertorriqueño allá por los años 1922, 1923 y 1924 y si no recuerdo mal, aunque nunca se me dio oportunidad de actuar ni aun en casos de ausencia del señor Toss Soló, por eso me considero menos obligado y reconocido a mi colectividad por el alto

constituyó en tiempo remoto la industria de la seda, uno de los elementos básicos del engrandecimiento de España. Importada de China la simiente del gusano productor, los árabes ensancharon el radio de su cultivo, adquiriendo una importancia capital, cuyo descenso hubo de iniciarse con la expulsión decretada por los Reyes Católicos.

Tan grande fue el desarrollo de la industria, que sólo Sevilla llegó a contar con diez mil telares, siguiéndole Granada, Málaga, Toledo, Valencia y Murcia, en las que abundaron los tornos, que crearon una fuente de riqueza inagotable. Pero, desgraciadamente, los impuestos que gravaron a la industria, casi la hicieron desaparecer, aminorando los ingresos en perjuicio de la nación. Hoy podemos decir que "la mayor parte" de la seda que se produce en España, "la rinde Murcia". Singularmente a esta provincia se debe la explotación del negocio llamado de la higuera, que consiste en la elaboración del pelo para la pesca y para la Cirugía.

Ya en el siglo XVIII, según Elgueta y Vigil, se utilizaban los gusanos que no eran hiladores, para extraer de ellos, ahogándolos en vinagre, los ventrículos que servían para pescar. Cada millar de hebras de higuera valía, si nos atenemos a la afirmación del mencionado publicista, cuatro pesetas. Antes no debió de conocerse la higuera, ya que el licenciado Francisco Cascales la omitió en sus "Discursos históricos del reino de Murcia".

Las manipulaciones que exige

## Industria, Banca, Comercio

LA INDUSTRIA DEL PELO DE PESCA O SEDAL ES EXCLUSIVA DE LA ZONA MURCIANA ESPAÑOLA

la referida industria, son desconocidas para la generalidad de sus consumidores. Pocos productos habrá que necesiten de un trabajo tan detenido y tan esmerado. En el presente artículo haremos una reseña de las distintas fases que abarca, rápida exposición de su aborioso proceso.

A principios del siglo XVII criábase en Murcia más de cuarenta mil onzas de simiente de gusano de seda. De tal fama gozó nuestra sericicultura, que en la obra inmortal de Cervantes se hace referencia de ella. Los mercaderes que iban a Murcia, tuvieron el cuerpo de Don Quijote, dejando maltratado y conculcado a tan ingenuo hidalgo.

Recibe el nombre de higuera el intestino del gusano. Cuando éste se siente hilador, por haber llegado a la plenitud de su desarrollo, y ascende a la hoja para formar su capel, se sumerge en vinagre y después de trucidar para extraerle la higuera, que es parecida a una cuerda de guitarra que tiene una extensión de tres o cuatro palmos. Cada higuera extiende las hebras o sedales en un lebrillo, de cuyos bordes penden los extremos de tripa del gusano. Formando cedejos y moñas se pone al sol, para que se seque, y una vez preparada para su venta, el industrial la cuece en grandes calderas, sirviéndose, para ello, de jabón blanco de buena calidad, con el fin de que se limpie de la capa gelatinosa, de cuyo ambarino, que la envuelve. Una vez cocida y muy lavada, se coloca en una pequeña habitación herméticamente cerrada, sin ningún artefacto por donde pueda filtrarse la materia gaseosa del azufre que, en recipientes de metal o de arcilla, cubiertos de paja, se pone en cajas para su blanqueo. A las doce horas se abre la azufretera, para que la ventilación permita sacar las cañas, de las que penden las moñas. Enjuáganse con fuerza, para que expulsen el azufre, y se tienden al sol, pendientes de cuerdas o de alambres. Ya secas, blancas y relucientes, pasan a manos de las obreras clasificadoras que separan, poniéndolas en sus dedos, las hebras, con arreglo a su calibración.

Denominanse las clases que se obtienen: refina, fina, regular, padrón segundo, padrón primero, marañón, imperial y hebra. Las más abundantes son la segunda, tercera y cuarta, escaseando las dos últimas, cuya cotización es elevada.

Hecha la separación, cada clase se pasa a la sección de pulidoras para que midan y coloquen, en sus ajones respectivos, las hebras que puen. Las obreras envuelven en trapos de lienzo la higuera que han pulido, formando el conjunto de tramos o medidas. Pasa, después, a las encargadas de seleccionar el género, clasificándolo en selecto, superior y estrado. Efectuada la selección, llegan los millares a poder de los preñistas, quienes a fuerza de brazo ponen tensa la higuera, para que los mazarineros la repulan. A continuación las obreras de cuenta hacen mazos de cien hebras para que los aladores formen los cabos con estopa ceñida; y, finalmente, los armadores preparan con diez cientos un millar, después de haber adornado las cabezas con hilo de diferentes colores, según la clase de género que se sirva.

La producción de higuera en el transcurso de los años 1931, 1932 y 1933 alcanzó un promedio de setenta mil libras.

Las nacías que, en marzo escala, consumen este artículo, son: los Estados Unidos del Norte, Inglaterra, Francia, Suecia, Dinamarca y Noruega. Italia, país productor, consume anualmente cerca por valor de más de ciento cincuenta mil pesetas. Y es que, en general, los productos españoles gozan de una estimación singularísima en los mercados extranjeros. Por desgracia, las barreras que las naciones han levantado en pro de su economía dificultan la exportación.

Una competencia absurda, desconocedora de los principios fundamentales en que se debe asentar todo negocio fue labrando la depreciación del pelo que se elabora. Y ante las ofertas insistentes, los consumidores extranjeros aceptaron los precios reducidos, nosponiendo la buena calidad y el esmero en la ejecución de los trabajos al beneficio aparente de una adquisición favorable.

Es de esperar que el restablecimiento de la normalidad mercantil internacional coloque el nuevo este producto en la situación floreciente de que gozó hasta la antes del advenimiento de la crisis económica, pues indudablemente las circunstancias antes mencionadas que demuestran lo inimitable de una calidad, constituyen una ventaja que nadie puede desconocer de forma, que el adquirir el sedal fabricado en España, aunque su precio sea superior al producto similar adquirido en el extranjero, representa siempre un beneficio económico notable, pues la resistencia del sedal español, su duración y su eficacia disminuyen considerablemente la frecuencia de su reposición.

El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

**Enlace matrimonial**  
El sábado se llevará a cabo la ceremonia nupcial de dos de los miembros de nuestra juventud, que cuentan con mayor simpatía: la señorita Alicia Santín y Manrique Méndez, principales elementos del cuadro de declamación del Centro Español, donde tuvo comienzo el idilio que hoy llega a feliz término.

La boda se llevará a cabo en casa de los padres de la novia, donde darán cita todos sus familiares y amigos para congratular a la pareja feliz.

## La escuadra española se halla lista a marchar contra Barcelona

(continuación de la primera página)

les dictan las medidas y acuerdos convenientes al cumplimiento del acuerdo que antecede, con el fin de que se cumpla enteramente la sentencia del Tribunal de Garantías Constitucionales.

"Séptimo.—Solicitar de las Cortes la autorización que prescribe el artículo 61 de la Constitución, con el fin de que el gobierno pueda dictar los decretos-leyes que fueren necesarios para el cumplimiento de los preceptos de la Constitución y la legislación en el referente al ejercicio de las facultades que corresponden a la región autónoma."

El diario republicano "El Sol", refiriéndose al mencionado artículo 61 de la Constitución, hace el siguiente comentario:

"Este artículo, cuya interpretación parece ser hoy tan peligrosa y delicada, fue aprobado por la mayoría de las Cortes Constituyentes sin discusión alguna."

**Oposición de los socialistas**  
MADRID, junio 29. (UP).—Los diputados socialistas han declarado que se oponían al proyecto del señor Samper para solucionar el conflicto catalán, porque ello significaría iniciar una dictadura, agregando:

"No hay precedente de que se haya hecho una concesión de esta índole a un gobierno cuya estúpida conducta ha originado el conflicto, que puede agravarse por los métodos que indudablemente empleará el gobierno."

**Compromiso con los monárquicos**  
MADRID, junio 29. (AP).—Los tradicionalistas y monárquicos tratan de obstruir las sesiones del Congreso, pero al final convinieron en apoyar la petición del señor Samper, quien les prometió que se llevarían a las Cortes varios asuntos que interesaban a los insurgentes, antes de que se declararan las vacaciones parlamentarias.

Don Honorio Maura declaró que la Confederación Española de Derechas Autónomas se oponía a ciertas secciones del proyecto del gobierno relativo a la situación catalana y que era posible que se retirara dicho plan.

**Comutación de penas de muerte en España**

MADRID, junio 29. (AP).—El Gabinete ha conmutado las penas de muerte que pesaban sobre los tres ladrones que asesinaron a la guardia civil en 1933, por las de cadena perpetua.

**Resumen General Radiofónico**

(continuación de la sexta página)

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones.  
5.30 P. M.—Variaciones.  
6.00 P. M.—Variaciones.  
6.30 P. M.—Variaciones.  
7.00 P. M.—Variaciones.  
7.30 P. M.—Variaciones.  
8.00 P. M.—Variaciones.  
8.30 P. M.—Variaciones.  
9.00 P. M.—Variaciones.  
9.30 P. M.—Variaciones.  
10.00 P. M.—Variaciones.  
10.30 P. M.—Variaciones.  
11.00 P. M.—Variaciones.  
11.30 P. M.—Variaciones.  
12.00 P. M.—Variaciones.

11.00 A. M.—Programa de Londres.  
11.30 A. M.—Concierto.  
12.00 P. M.—Variaciones.  
1.30 P. M.—ANÁLISIS DE LA TERRA.  
2.00 P. M.—Variaciones.  
2.30 P. M.—Variaciones.  
3.00 P. M.—Variaciones.  
3.30 P. M.—Variaciones.  
4.00 P. M.—Variaciones.  
4.30 P. M.—Variaciones.  
5.00 P. M.—Variaciones